

EN	DE	FR	IT	ES	NL
ELECTRIC LED INSECT DESTROYER	ELEKTRISCHER LED INSEKTENVERNICHTER	DESTRUCTEUR D'INSECTES ÉLECTRIQUE LED	DISTRUTTORE DI INSETTI ELETTRICO A LED	DESTRUCTOR ELÉCTRICO LED DE INSECTOS	ELEKTRISCHE LED INSECTENVERDELGER
The Insect Destroyer attracts and exterminates flying insect pests with extraordinary efficiency. It uses no chemicals, or poisons; It generates no fumes, or odours; it causes no pollution. It has a slim, compact and modern appearance and is ideal for use in any room in the home. It is also perfect for industrial and commercial premises like factories, offices, groceries, meat and fish shops and hospitals.	Der Insektenvernichter lockt Fluginsekten an und tötet diese effektiv ohne Chemikalien oder Giftstoffe. Das Gerät entwickelt dabei keine Dämpfe oder Gerüche und belastet somit die Umwelt nicht. Durch die schmale und kompakte Bauweise sowie durch sein modernes Design ist der Insektenvernichter ideal für die Verwendung sowohl in privaten Räumen, als auch in gewerblich genutzten Räumlichkeiten wie Fabriken, Büros, Restaurants, Lebensmittelläden, Fleischereien und Krankenhäuser geeignet.	Le destructeur d'insectes attire, puis extermine les insectes nuisibles volants avec une efficacité extraordinaire. Il ne contient ni produit chimique, ni poison. Il ne génère aucun gaz, aucune odeur et ne cause aucune pollution. C'est un produit à la fois compact et moderne, parfaitement adapté à une utilisation dans n'importe quelle pièce de la maison. C'est aussi une solution idéale pour les installations industrielles et commerciales, comme les usines, bureaux, épiceries, boucheries, etc.	Il distruttore di insetti attira e stermina gli insetti con efficacia straordinaria. Non usa sostanze chimiche, né veleni; non produce fumi, né odori e non inquina. Ha un design leggero, compatto e moderno ed è ideale per l'uso in ambiente domestico. È anche ideale per gli ambienti industriali e commerciali, come aziende agricole, uffici, alimentari, macellerie, pescherie e ospedali.	El destructor de insectos atrae y extermina a los insectos voladores con extraordinaria eficacia. No utiliza sustancias químicas ni tóxicas. No genera gases, olores ni contaminación. Posee un aspecto delgado, compacto y moderno, ideal para utilizar en cualquier habitación del hogar. También es apto para su uso en instalaciones industriales y comerciales como fábricas, oficinas, tiendas de comestibles, carnicerías y pescaderías, y hospitales.	De insectenverdelger trekt vervelende, vliegende insecten aan en vernietigt deze op uitzonderlijk efficiënte wijze. Het toestel gebruikt geen chemische producten of vergif, genereert geen dampen of geuren en veroorzaakt geen verontreiniging. Het heeft een dun, compact en modern ontwerp en is ideaal voor gebruik in een kamer binnenshuis. Het is eveneens perfect voor industriële en handelsgebouwen zoals fabrieken, kantoren, supermarkten, slagerijen, viswinkels en ziekenhuizen.
Before using the appliance, read the enclosed operating manual carefully and follow its directions and hints exactly. Retain the manual for future reference.	Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die hier aufgeführten Hinweise und Tipps! Bewahren Sie diese Anleitung stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Nur so gewährleistet eine optimalen Einsatz des Insektenvernichters.	Avant usage veuillez svpl. lire et suivre les instructions et indications du mode d'emploi ci-joint! Gardez le mode d'emploi comme référence pour assurer un usage optimal du destructeur d'insectes.	Leggere attentamente le istruzioni del manuale operativo fornito e seguire le indicazioni e i suggerimenti. Tenere il manuale sempre a portata di mano. Questo garantisce il funzionamento ottimale del distruttore di insetti.	Antes de utilizar el producto, lea el manual de funcionamiento incluido y siga atentamente las instrucciones y recomendaciones. Mantenga este manual de funcionamiento al alcance para consultarla en cualquier momento. Así garantizará el uso óptimo del destructor de insectos.	Lees bijgevoegde instructies voor gebruik en volg de richtlijnen en tips zorgvuldig op! Bewaar deze instructies in de buurt zodat u ze, indien nodig, kunt raadplegen. Hierdoor bent u er zeker van dat de insectenverdelger correct wordt gebruikt.
WARNINGS	WARNHINWEISE	AVERTISSEMENTS	AVVERTENZE	ADVERTENCIAS	WAARSCHUWINGEN
<ul style="list-style-type: none"> <li>The appliance is intended for use in indoors only. It is not suitable for use in barns, stables, garages, or similar locations.</li> <li>If used outdoors, national animal and insect protection laws and regulations must be observed.</li> <li>The appliance is not to be used in locations where flammable vapour or explosive dust is likely to exist as small sparks are generated when insects are elecrocuted.</li> <li>Make sure that your local electrical voltage and frequency are suitable for the appliance before plugging it in.</li> <li>Do not touch the high-voltage grid with fingers or metal objects while it is connected to the electrical supply.</li> <li>To avoid the risk of electric shock do not remove any fixed part or attempt to access the inside of the appliance.</li> <li>Repairs must only be carried out by the manufacturer, its service agent, or an appropriately qualified electrician.</li> <li>If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.</li> <li>Do not allow water or other liquids to get into the appliance. Do not expose it to rain.</li> <li><b>High voltage!</b> Keep it out of reach from children and pets.</li> <li>This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.</li> <li>The lamps in this appliance cannot be replaced. Scrap the appliance when the lamps cease to operate.</li> <li>According to DIN EN 60335-2-59 section 32 and national remarks to section 32 a stay of &lt; 8 hours in 20 cm or more is acceptable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cet appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur uniquement. Il n'est pas adapté à une utilisation dans les granges, étables, garages ou autres lieux semblables.</li> <li>• Auf Grund der Gefährdung von geschützten und nützlichen Insekten ist die Anwendung des Geräts im Freien (Balkon, Terrasse, Garten, etc.) verboten.</li> <li>• Das Gerät darf nicht an Orten verwendet werden, wo das Vorhandensein von brennenden Dämpfen oder explosivem Staub wahrscheinlich ist, da bei der Vernichtung der Insekten kleine Funken entstehen.</li> <li>• Vérifiez que la tension et la fréquence électriques locales sont adaptées à l'appareil avant de le brancher.</li> <li>• Ne touchez pas la grille à haute tension avec vos doigts ou des objets métalliques lorsqu'il est branché à l'alimentation secteur. Risque de décharge électrique!</li> <li>• Pour éviter le risque de décharge électrique, ne tentez pas de retirer les pièces fixées et d'accéder à la partie interne de l'appareil.</li> <li>• Berühren Sie niemals das Hochspannungsgitter mit den Fingern oder mit metallischen Gegenständen wenn das Gerät in Betrieb ist. Achtung! Gefahr eines elektrischen Schlags.</li> <li>• Führen Sie Reparaturen nie selbst durch. Reparaturen am Gerät dürfen nur durch den Hersteller, den Kundendienst oder einen entsprechend qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.</li> <li>• Umbauten und Veränderungen am Gerät beeinträchtigen die Produkt Sicherheit und führen zum Garantieverlust.</li> <li>• Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen technischen Kundendienst oder von ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.</li> <li>• Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen Sie es niemals dem Regen aus.</li> <li>• <b>Hochspannung!</b> Von Kindern und Haustieren fernhalten! Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.</li> <li>• Die LED-Lampen können nicht ersetzt werden. Entsorgen Sie das Gerät sobald die Lampen nicht mehr funktionieren.</li> <li>• Nach DIN EN 60335-2-59 Abschnitt 32 und nationaler Anmerkung zu Abschnitt 32 ist ein Aufenthalt von weniger als 8 Stunden in 20 cm oder größerem Abstand unbedenklich.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usare l'apparecchio esclusivamente in ambienti interni. Il dispositivo non è adatto per l'uso in ambienti come stalle, garage o simili.</li> <li>• Non usare l'apparecchio in ambienti ove sono presenti vapori infiammabili o gas esplosivi perché la distruzione degli insetti genera scintille.</li> <li>• L'apparecchio non deve essere usato in ambienti che contengono vapori infiammabili o gas esplosivi perché le piccole scintille genera dagli insetti.</li> <li>• Non toccare la griglia ad alta tensione con le dita o con oggetti metallici mentre l'apparecchio è collegato all'alimentazione. Pericoloso di shock elettrico. Per evitare il rischio di shock elettrico, non rimuovere le parti fisse o cercare di aprire l'apparecchio.</li> <li>• Verificare che la tensione e la frequenza siano adatte all'apparecchio prima di collegarlo.</li> <li>• Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente dal fabbricante, dal suo agente di servizio o da un elettricista qualificato.</li> <li>• Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da personale qualificato, per evitare rischi.</li> <li>• Impedire che l'acqua o altri liquidi entrino nell'apparecchio. Non esporlo alla pioggia.</li> <li>• <b>Tensione elevata!</b> Tenere lontano dalla portata di bambini e animali domestici.</li> <li>• Quest'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se supervisionate o preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza del prodotto e solo se informate dei pericoli legati al prodotto stesso. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.</li> <li>• Le lampade di cet appareil ne peuvent pas être remplacées. Éliminer l'appareil lorsque les lampes cessent de fonctionner.</li> <li>• Conformément à la norme DIN EN 60335-2-59, section 32 et aux remarques nationales concernant la section 32, une durée de séjour inférieure à 8 heures par 20 cm ou plus est acceptable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El aparato se ha diseñado para su uso exclusivo en ambientes cerrados. No es apto para utilizar en graneros, garajes o lugares similares.</li> <li>• El aparato no debe utilizarse en lugares donde pueda haber presencia de gases inflamables o explosivos, ya que, cuando se eliminan los insectos, se generan pequeñas chispas.</li> <li>• Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia eléctrica local sean aptos para el aparato antes de conectarlo.</li> <li>• No toque la rejilla de alto voltaje con los dedos u objetos metálicos mientras el aparato está conectado a la red eléctrica. Existe riesgo de electrocución.</li> <li>• Para evitar el riesgo de electrocución, no extraiga ninguna pieza fija ni intente acceder al interior del aparato.</li> <li>• Las reparaciones solo deben estar a cargo del fabricante, de un agente oficial o de un electricista cualificado.</li> <li>• En caso de que el cable de alimentación presente daños, deberá ser reemplazado por el fabricante, por el servicio técnico o por personal cualificado para evitar riesgos.</li> <li>• Evite el ingreso de agua u otros líquidos en el aparato. No lo exponga a la lluvia.</li> <li>• <b>Alto voltaje!</b> Mantenga el artefacto fuera del alcance de niños y mascotas.</li> <li>• Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no podrán llevarse a cabo por niños sin vigilancia.</li> <li>• Las lámparas de este aparato no pueden ser reemplazadas. Elimina el aparato cuando las lámparas dejen de funcionar.</li> <li>• De acuerdo con DIN EN 60335-2-59 sección 32 y observaciones nacionales a la sección 32, se acepta una estadía de &lt;8 horas en 20 cm o más.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het toestel is uitsluitend bedoeld voor gebruik in huizen. Het is niet geschikt voor gebruik in schuren, stallen, garages of andere gelijkaardige locaties.</li> <li>• Het toestel mag niet worden geplaatst in een ruimte met ontvlambare dampen of explosive gassen. Bij de vernietiging van de insecten worden immers vonken gegenereerd.</li> <li>• Kijk na of de lokale elektrische spanning en frequentie geschikt is voor het toestel voor de stekker in het stopcontact steekt.</li> <li>• Raak het hoogspanningsrooster niet aan met vingers of metalen voorwerpen terwijl de stekker van het toestel in het stopcontact zit. Er is gevaar voor een elektrische schok.</li> <li>• Verwijder geen vaste delen of probeer het toestel niet te openen om het risico op een elektrische schok te voorkomen.</li> <li>• Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door de producent, de erkende verdeler of een gekwalificeerde elektricien.</li> <li>• Als de voedingskabel beschadigingen vertoont, dan dient deze door de fabrikant, een servicebedrijf of een ander bevoegd bedrijf vervangen te worden om elk risico te voorkomen.</li> <li>• Hoogspanning! Uit de buurt houden van kinderen en huisdieren!</li> <li>• Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsook personen met verminderde psychische, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.</li> <li>• De lampen in dit apparaat kunnen niet vervangen worden. Vernietig het apparaat als de lampen niet meer werken.</li> <li>• Volgens DIN EN 60335-2-59 punt 32 en nationale opmerkingen bij sectie 32 is een verblijf van &lt;8 uur op 20 cm of meer aanvaardbaar.</li> </ul>	



SWISSINNO SOLUTIONS AG  
Rosenbergstrasse 22  
9000 St. Gallen  
Switzerland  
www.swissinno.com

### EC-Declaration of Conformity:

<http://www.swissinno.com/service/download.html>

10.02.2019, IV3LED\_Product Manual\_multi\_07\_1254000.xlsx  
Page 1 of 12

PREMIUM CE

EN	DE	FR	IT	ES	NL
HOW YOUR INSECT DESTROYER WORKS	SO FUNKTIONIERT IHR INSEKTENVERNICKTER	FONCTIONNEMENT DU DESTRUCTEUR D'INSECTES	COME FUNZIONA IL DISTRUTTORE DI INSETTI	CÓMO FUNCIONA EL DESTRUCTOR DE INSECTOS	HOE WERKT UW INSECTENVERDELGER
The Insect Destroyer's LED lamp emits both ultraviolet and blue light, which together attract flies, moths, mosquitoes, midges and other flying insects onto an electrically charged metal grid where they are electrocuted and die. When used correctly, the appliance is perfectly safe: its outer protective grill prevents fingers from touching the electrified grid. The grid is rustproof.	Der Insektenvernichter strahlt ultraviolette und blaues Licht aus, wodurch Fliegen, Motten, Mücken und andere Fluginsekten auf ein elektrisch geladenes Metallgitter gelockt werden, wo diese durch einen elektrischen Schlag getötet werden. Bei ordnungsgemäßem Gebrauch ist eine sichere Anwendung gewährleistet. Das äußere Schutzgitter verhindert Kontakt mit dem elektrisch geladenen Gitter. Das Gitter ist rostfrei.	Le destructeur d'insectes LED émet une lumière ultraviolette bleutée qui attire les mouches, mites, moustiques, moucherons et autres insectes volants sur une grille métallique chargée électriquement. Ils sont alors électrocutés et meurent instantanément. Si vous respectez les conditions d'utilisation, il ne représente aucun danger. La grille de protection extérieure permet que les doigts ne touchent pas la grille électrique. La grille est en acier inoxydable.	Il distruttore di insetti a LED emette luce ultravioleta e blu che, combinata, attirano gli insetti (mosche, tarme, zanzare ecc.) nella griglia metallica carica elettricamente dove sono uccisi istantaneamente. L'apparecchio è del tutto sicuro, se usato secondo le istruzioni. La griglia protettiva esterna impedisce alle dita il contatto diretto con la griglia elettrica. La griglia è antiruggine.	El destructor de insectos LED emite una luz ultravioleta y azul que atrae conjuntamente a moscas, polillas, mosquitos, dipteros y otros insectos voladores hacia una rejilla metálica con carga eléctrica, donde son electrocutados y eliminados instantáneamente. Cuando funciona correctamente, su uso es seguro: la rejilla de protección exterior evita que los dedos entren en contacto con la rejilla eléctrica. La rejilla es inoxidable.	De insectenverdelger zendt ultraviolet en blauw licht uit dat vliegen, motten, muskieten, muggen en andere vliegende insecten aantrekt in een elektrisch geladen metalen rooster waar ze worden geëlectrocuteerd en onmiddelijk sterven. Bij oordeelkundig gebruik is het apparaat volstrekt veilig. Het buitenrooster zorgt ervoor dat de vingers niet in contact kunnen komen met het elektrische rooster. Het rooster kan niet verstopt raken en is bestand tegen roest.
<b>ADVANTAGES OF LED LIGHTING</b>	<b>VORTEILE VON LED LEUCHTMITTELN</b>	<b>LES AVANTAGES DE LA LAMPE LED</b>	<b>VANTAGGI DELLA LUCE LED</b>	<b>VENTAJAS DE LA LUZ LED</b>	<b>VOORDEEL VAN LED VERLICHTING</b>
The use of LED light sources has important advantages over fluorescent tubes: <ul style="list-style-type: none"><li>The <b>lifespan</b> of an LED lamp is <b>many times</b> longer than that of a conventional fluorescent tube.</li><li>The <b>luminosity</b> of an LED lamp (light output in lumens) remains <b>constantly high</b> throughout its lifespan compared with a conventional fluorescent tube, which loses luminosity rapidly.</li><li>Unlike conventional fluorescent tubes, <b>no mercury</b> is used in LED lamps.</li><li>LED lamps are <b>more energy efficient</b>. To produce exactly the same light output (lumens), an LED lamp consumes up to half the electrical energy that a fluorescent tube uses.</li></ul>	Der Einsatz von LED-Leuchtmitteln bringt wichtige Vorteile gegenüber Leuchtstoffröhren: <ul style="list-style-type: none"><li>Die Betriebsdauer der LED-Leuchtmittel ist um ein <b>vielfaches länger</b> als die von herkömmlichen Leuchtstoffröhren.</li><li>Die <b>Leuchtkraft</b> der LEDs bleibt über die Betriebsdauer <b>permanent hoch</b> im Vergleich zu herkömmlichen Leuchtstoffröhren, die schnell an Leuchtkraft verlieren.</li><li>In LED-Leuchtmitteln kommt im Gegensatz zu herkömmlichen Leuchtstoffröhren <b>kein giftiges Quecksilber zum Einsatz</b>.</li><li>LED-Leuchtmittel sind <b>energieeffizient!</b> Bei gleicher Lichtabgabe liegt der Stromverbrauch von LEDs im Vergleich zu herkömmlichen Leuchtstoffröhren um bis zur Hälfte niedriger.</li></ul>	L'utilisation de sources lumineuses à LED présente d'importants avantages par rapport aux tubes fluorescents. <ul style="list-style-type: none"><li>La durée de vie d'une lampe LED est <b>beaucoup plus longue</b> que celle d'un tube fluorescent conventionnel.</li><li>La <b>luminosité</b> d'une lampe à LED (sortie lumineuse en lumens) reste <b>constamment élevée</b> tout au long de sa durée de vie par rapport à un tube fluorescent classique, qui perd rapidement de la luminosité.</li><li>Contrairement aux tubes fluorescents conventionnels, <b>aucun mercure</b> n'est utilisé dans les lampes à LED.</li><li>Les lampes à LED sont <b>plus économiques en énergie</b>. Pour produire exactement la même sortie lumineuse (lumens), une lampe à LED consomme jusqu'à la moitié de l'énergie électrique utilisée par un tube fluorescent.</li></ul>	L'uso di luci LED porta considerevoli vantaggi sulle tradizionali luci fluorescenti NEON: <ul style="list-style-type: none"><li>La <b>vita media</b> della lampada LED è <b>molto più lunga</b> di una lampada fluorescente convenzionale.</li><li>La <b>luminosità</b> di una lampada LED (misurata in lumens) mantiene un <b>livello costante alto</b> per un tempo molto maggiore rispetto alla luce NEON che perde luminosità in tempi piuttosto rapidi.</li><li>Contrariamente a quanto avviene nelle luci NEON tradizionali, <b>non si fa uso di Mercurio</b> nelle luci LED.</li><li>L'<b>efficienza energetica</b> delle luci LED è <b>più alta</b>. Per produrre la stessa luminosità (in lumens) di una lampada tradizionale, la lampada LED consuma fino alla metà dell'energia consumata da una lampada fluorescente equivalente.</li></ul>	El uso de fuentes de luz LED tiene importantes ventajas sobre los tubos fluorescentes. <ul style="list-style-type: none"><li>La <b>vida útil</b> de una lámpara LED es <b>mucho más larga</b> que la de un tubo fluorescente convencional.</li><li>La <b>luminosidad</b> de una lámpara LED (luz emitida en lúmenes) <b>permanece constantemente elevada</b> durante toda su vida útil en comparación con un tubo fluorescente convencional, que pierde rápidamente luminosidad.</li><li>A diferencia de los tubos fluorescentes convencionales, <b>no se utiliza mercurio</b> en las lámparas LED.</li><li>Las lámparas LED son <b>más eficientes energéticamente</b>. Para producir exactamente la misma potencia de luz (lúmenes), una lámpara LED consume hasta la mitad de la energía eléctrica que utiliza un tubo fluorescente.</li></ul>	Het gebruik van LED lampen biedt grote voordeelen: <ul style="list-style-type: none"><li>De <b>levensduur</b> van LED lampen is <b>vele malen hoger</b> dan die van conventionele fluorescentielampen.</li><li>De <b>lichtsterkte</b> van LED's is over de levensduur <b>permanent hoog</b>, in vergelijking met de traditionele TL, want die verliest snel zijn helderheid.</li><li>In LED lampen komt in tegenstelling tot conventionele TL buizen <b>geen kwik voor</b>.</li><li>LED lampen zijn <b>energie zuining</b>. Om dezelfde lichtopbrengst te hebben als bij de conventionele TL buis, verbruikt de LED lamp de helft aan stroom.</li></ul>
<b>INSTALLATION</b>	<b>BETRIEBSANLEITUNG</b>	<b>INSTALLATION</b>	<b>INSTALLAZIONE</b>	<b>INSTALACIÓN</b>	<b>INSTALATIEINSTRUCTIE</b>
For best results, hang or stand the appliance opposite the window at a height where children and pets cannot reach it (>2 meters) in day and night operation. Connect to the appropriate mains electrical supply with the plug provided.	Für optimale Fangergebnisse hängen oder stellen Sie das Gerät gegenüber dem Fenster mit Tag und Nacht Betrieb in einer Höhe auf, die außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren liegt (>2 Meter). Schließen Sie das Gerät mithilfe des Steckers über den herkömmlichen Stromanschluss an.	Pendez ou fixez l'appareil à une hauteur que les enfants et les animaux ne peuvent pas atteindre (2 mètres de hauteur ou plus sont recommandés). Branchez-le à l'alimentation secteur appropriée à l'aide de la prise fournie.	Fissare o montare l'apparecchio a un'altezza non raggiungibile da bambini e animali domestici (si raccomanda min. 2 metri di altezza). Collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica usando la presa fornita	Cuelgue o Monte el aparato a una altura fuera del alcance de niños y mascotas (se recomiendan 2 metros o más). Conéctelo a la red eléctrica adecuada mediante el enchufe proporcionado.	Hang of monter het apparaat op een hoogte onbereikbaar voor kinderen en huisdieren (op minstens 2 meter hoogte). Sluit het toestel aan op het elektriciteitsnet. Gebruik hiervoor de meegeleverde stekker.
<b>MAINTENANCE</b>	<b>WARTUNG UND PFLEGE</b>	<b>ENTRETIEN</b>	<b>MANUTENZIONE</b>	<b>MANTENIMIENTO</b>	<b>ONDERHOUD</b>
Your Insect Destroyer should be cleaned weekly (more often if there are high levels of insects present). Use a soft brush to clean the high voltage metal grid, taking care not to bend the grid wires. Unscrew the dead insect collection tray in the base to empty and clean it. Never let the appliance come into contact with water. <b>VERY IMPORTANT: ALWAYS SWITCH OFF AND UNPLUG THE DESTROYER BEFORE CLEANING.</b>	Um die optimale Leistungsfähigkeit zu erhalten sollte das Gerät wöchentlich gereinigt werden (bei Bedarf, z.B. hohe Fanggute, auch öfters). Verwenden Sie eine weiche Bürste, um das Hochspannungs-Metallgitter von toten Insekten zu freien. Beim Reinigen darauf achten, dass die Drähte nicht verbiegen, bzw. nicht aufeinander treffen. Zum Entleeren der Auffangschale diese aus der Halterung drehen. Lassen Sie das Gerät niemals mit Wasser in Berührung kommen. <b>SEHR WICHTIG:</b> Ziehen Sie stets den Netzstecker und Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das Gerät reinigen!	Vous devez nettoyer chaque semaine votre destructeur d'insectes (plus souvent si des niveaux élevés d'insectes sont présents). Utilisez une brosse souple pour nettoyer la grille métallique à haute tension. Attention de ne pas plier la grille métallique lors du nettoyage. Videz le bac à insectes morts situé à la base de l'appareil en le sortant. Ne mettez jamais l'appareil en contact avec de l'eau. <b>TRES IMPORTANTE :</b> DÉBRANCHEZ TOUJOURS LE DESTRUCTEUR D'INSECTES AVANT DE LE NETTOYEZ.	Il distruttore di insetti richiede una pulizia settimanale (più frequente se sono presenti molti insetti). Usare una spazzola morbida per pulire la griglia in metallo ad alta tensione, facendo attenzione a non piegare nessuna delle sue parti. Per eliminare gli insetti morti estrarre la tavoletta. <b>MOLTO IMPORTANTE: SCOLLEGARE E SPEGNERE SEMPRE IL DISTRUTTORE DI INSETTI PRIMA DI PULIRLO.</b>	El destructor de insectos debe limpiarse semanalmente (o con mayor frecuencia, si existen altos niveles de insectos). Utilice un cepillo suave para limpiar la rejilla metálica de alto voltaje. Al limpiar, tenga cuidado de no doblar los cables de alto voltaje. Extraiga la bandeja de recolección de insectos de la base para vaciarla. Nunca deje que el aparato entre en contacto con el agua. <b>MUY IMPORTANTE: APAGUE Y DESCONECTE SIEMPRE EL DESTRUCTOR ANTES DE LIMPIARLO.</b>	Uw insectenverdelger moet minstens elke week worden schoongemaakt (of meer indien er veel vliegende insecten zijn). Gebruik een zachte borstel om het metalen hoogspanningsrooster te reinigen. Buig de hoogspanningsrooster niet bij het schoonmaken. Leeg de dooie insecten opvangbak in de basis door naar buiten te trekken. <b>HEEL BELANGRIJK: TREK DE STEKKER ALTIJD UIT HET STOPCONTACT VOOR U HET TOESTEL BEGINT SCHOON TE MAKEN.</b>



SWISSINNO SOLUTIONS AG  
Rosenbergstrasse 22  
9000 St. Gallen  
Switzerland  
www.swissinno.com

### EC-Declaration of Conformity:

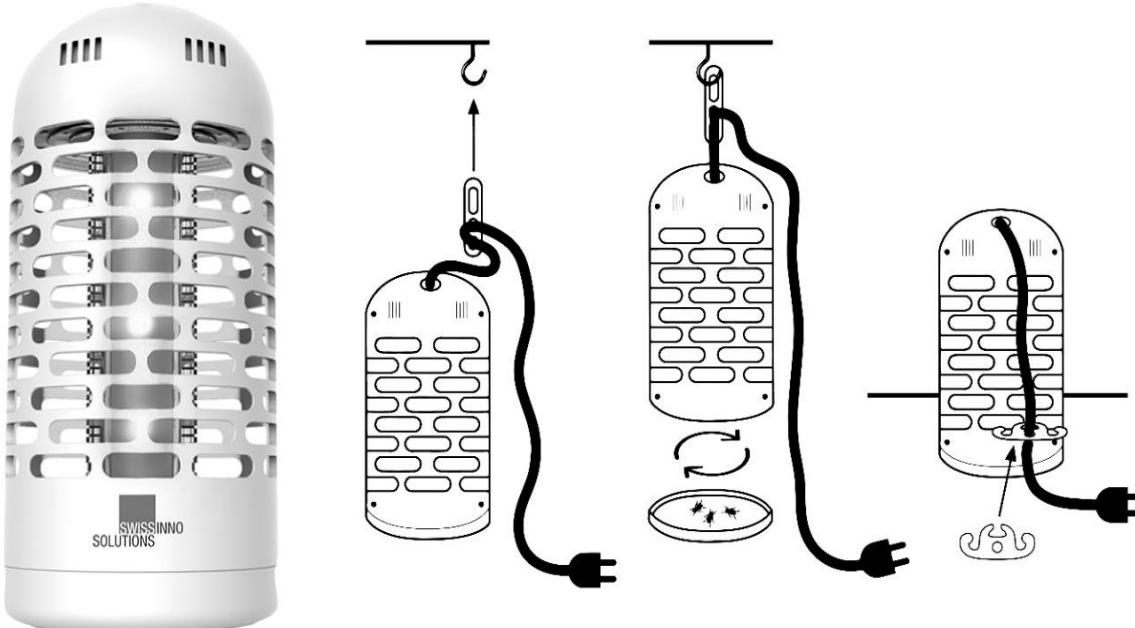
<http://www.swissinno.com/service/download.html>

10.02.2019, IV3LED\_Product Manual\_multi\_07\_1254000.xlsx

Page 2 of 12

PREMIUM

EN	DE	FR	IT	ES	NL
IMPORTANT NOTE: Damage due to improper use may invalidate the manufacturer's warranty. The manufacturer does not accept liability for any consequential damages due to improper use of this device.	ACHTUNG: Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen, erlischt gegebenenfalls der Gewährleistungsanspruch an den Hersteller. Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.	ATTENTION : Dommages causés par un usage inappropriate ne sont pas couverts par la garantie du producteur (raison des défauts de la chose). Le producteur refuse toute responsabilité pour dommages consécutifs.	NOTA IMPORTANTE: I danni dovuti all'uso improprio dell'apparecchio non sono inclusi nella garanzia del fabbricante. Il produttore declina ogni responsabilità per i danni conseguenziali dovuti all'uso improprio dell'apparecchio.	NOTA IMPORTANTE: los daños ocasionados por el uso indebido pueden invalidar la garantía del fabricante. El fabricante niega toda responsabilidad por los daños consecuentes originados por el uso indebido del dispositivo.	BELANGRIJKE OPMERKING: Schade ten gevolge van oneigenlijk gebruik kan voor gevolg hebben dat de fabrieksgarantie vervalt. De producent erkent geen enkele aansprakelijkheid voor gevolgsharde door het oneigenlijke gebruik van dit toestel.
DISPOSAL	ENTSORGUNG	ÉLIMINATION	SMALTIMENTO	ELIMINACIÓN	AFVAL
This electrical device must not be disposed of in regular household garbage. For proper procedures please refer to your local municipality's disposal regulations.	Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.	Cet appareil électrique ne peut pas être jeté dans les ordures ménagères. Pour l'éliminer de façon appropriée, veuillez SVP. suivre les instructions de votre municipalité.	Questo apparecchio elettrico non può essere eliminato insieme ai rifiuti urbani. Per un corretto smaltimento, consultare le norme locali applicabili.	Este aparato eléctrico no debe desecharse junto con los residuos domésticos habituales. Para conocer el procedimiento de eliminación apropiado, consulte la normativa de eliminación de residuos de su localidad.	Dit elektrisch apparaat mag niet worden weggegooid met het gewoon huishoudelijk afval. Raadpleeg uw lokale overheid voor instructies en regelgeving inzake afvalbehandeling.
TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	DONNÉES TECHNIQUES	DATI TECNICI	DATOS TÉCNICOS	TECHNISCHE GEGEVENS
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Power Input: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Light source: 3 W LED</li> <li>• Operating temperature: 5° - 40° C</li> <li>• Grid Voltage: 1000 V</li> <li>• Max high voltage Grid Current: 5 mA</li> <li>• Max high voltage Grid Power: 0.5 W</li> <li>• Area: 20 m²</li> <li>• LED lamp operating lifespan: 10'000 hours</li> <li>• 2-Year EU Guarantee against faulty parts</li> <li>• Item No.: 1 254 000</li> <li>• Made in China.</li> <li>• Product &amp; Brand of SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stromversorgung: 230 V, ~50 Hz 5W</li> <li>• Leuchtmittel: 3 W LED</li> <li>• Einsatztemperatur: 5° - 40° C</li> <li>• Hochspannungsgitter: 1000 V</li> <li>• Hochspannungsgitter max. Strom: 5 mA</li> <li>• Hochspannungsgitter max. Leistung: 0.5 W</li> <li>• Fläche: 20 m²</li> <li>• Betriebsdauer Leuchtmittel: 10'000 Stunden</li> <li>• EU-Garantie: 2 Jahre</li> <li>• Artikel-Nr.: 1 254 000</li> <li>• Hergestellt in China.</li> <li>• Produkt &amp; Marke von SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimentation: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Source lumineuse: 3 W LED</li> <li>• Température de fonctionnement: 5° - 40° C</li> <li>• Tension réseau: 1000 V</li> <li>• Courant grille électrique max.: 5 mA</li> <li>• Puissance grille électrique max.: 0.5 W</li> <li>• Surface: 20 m²</li> <li>• Durée de vie de la lampe à LED: 10'000 heures</li> <li>• Garantie UE de 2 ans contre les pièces défectueuses</li> <li>• N ° d'article: 1 254 000</li> <li>• Fabriqué en Chine.</li> <li>• Produit et marque de SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entrata: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Fonte luminosa: 3 W LED</li> <li>• Temperatura in cui è operativo: 5° - 40°</li> <li>• Tensione della griglia: 1000 V</li> <li>• Corrente massima della griglia: 5 mA</li> <li>• Massima potenza della griglia: 0.5 W</li> <li>• Area: 20 m²</li> <li>• Longevità della lampada LED: 10'000 ore</li> <li>• Garanzia UE: 2 anni per componenti difettose</li> <li>• Nr art.: 1 254 000</li> <li>• Prodotto in China.</li> <li>• Prodotto e marchio di proprietà di SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potencia de entrada: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Fuente de luz: 3 W LED</li> <li>• Temperatura de uso: 5° - 40° C</li> <li>• Voltaje de la rejilla: 1000 V</li> <li>• Corriente de red máx.: 5 mA</li> <li>• Potencia de red maxi.: 0.5 W</li> <li>• Área: 20 m²</li> <li>• Vida útil lámpara LED: 10'000 horas</li> <li>• Garantía EU de dos años contra piezas defectuosas o de manufacturación.</li> <li>• N° de referencia: 1 254 000</li> <li>• Fabricado en China.</li> <li>• Producto y marca de SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voeding: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Lamptype: 3 W LED</li> <li>• Bedrijfstemperatuur: 5° - 40° C</li> <li>• Voltage rooster: 1000 V</li> <li>• Max HV current: 5 mA</li> <li>• Max HV power: 0.5 W</li> <li>• Gebied: 20 m²</li> <li>• Levensduur Lichtmiddel: 10000 uren</li> <li>• EU garantie: 2 Jaar.</li> <li>• Artikelnummer: 1 254 000</li> <li>• Vervaardigd in China.</li> <li>• Product &amp; merk van SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> </ul>



SWISSINNO SOLUTIONS AG  
Rosenbergstrasse 22  
9000 St. Gallen  
Switzerland  
[www.swissinno.com](http://www.swissinno.com)

#### EC-Declaration of Conformity:

<http://www.swissinno.com/service/download.html>

10.02.2019, IV3LED\_Product Manual\_multi\_07\_1254000.xlsx

Page 3 of 12

PREMIUM CE

PT	DK	SE	FI	LT	EE
<b>EXTERMINADOR LED DE INSECTOS ELÉCTRICO</b>	<b>ELEKTRISK LED INSEKTFÆLDE</b>	<b>ELEKTRISK LED INSEKTSFÄLLA</b>	<b>SÄHKÖINEN LED HYÖNTEISPYYDYS</b>	<b>LED ELEKTRINIS PRIETASAS VABZDŽIAMS NAIKINTI</b>	<b>ELEKTRILINE LED PUTUKAPÜUNIS</b>
O Exterminador de Insectos atrai e extermina pragas de insetos voadores com extraordinária eficiência. Sem utilização de químicos, ou produtos tóxicos. Não produz fumos, cheiros ou qualquer tipo de poluição. Possuindo uma aparência elegante, compacta e moderna é ideal para utilização em qualquer divisão da casa. É perfeito ainda para uma utilização em comércio ou indústria como fábricas, escritórios, mercearias, telhos, peixarias ou hospitais.	Insektfælden tiltækker og udrydder flyvende skadedyrs-insekter med en overordentlig effektivitet. Den bruger hverken kemikalier eller gifte; den udvikler hverken røg eller lugte og den forårsager ikke forurenning. Den har et kompakt og moderne udseende og er ideel for brug i ethvert af hjemmets rum. Og den er også perfekt i industriel eller handelsrelaterede lokaler såsom fabrikker, kontorer, kobsmandsforretninger, slagterbutikker, fiskebutikker og hospitaler.	Insektsfällan lockar flygande insekter och elimineras dem otroligt effektivt utan att använda kemikalier eller gift. Den genererar ingen rök och ger inte ifrån sig lukter samt leder inte till nedsmutsning. Dess utseende är elegant, kompakt och modernt för att den ska passa perfekt i vilket rum som helst av hemmet. Fällan är även perfekt för industriella och kommersiella platser som fabriker, kontor, livsmedelsaffärer, kött- och fiskbutiker samt sjukhus.	Hyönteispyydys houkkuttee ja tuohaa lentävästä tuhohyönteistä erittäin tehokkaasti. Laite soveltuu käytettäväksi sekä kotona että teollisuudessa ja kaupallissä tiloissa kuten tehtaissa, toimistoissa, ruokakaupoissa, liha- ja kalakaupoissa sekä sairaaloiissa.	Prietasas ypatengai efektyviai pritraukia ir sunaikina skraidaudžius kenkėjus vabzdžiui. Joje nėra nuodū ar cheminių medžiagų. Gaudyklė neskleidžia jokių garų ar kvapų, neteršia aplinkos. Ji yra kompaktiška ir šiuolaikiško dizaino bei puikiu tinka naudoti namuose bet kokiam kambaryje. Gaudyklė galima naudoti ir pramoninės ar komercinės paskirties patalpose, tokiose kaip gamyklos, biurai, ligoninės, restoranai, daržovėi, mėsos ar žuvies parduočių.	Putukapüünis meelitab ligi putukahjuride ning kõrvdalb need ülimalt töhusalt ilma kemikaale või mürkaineid kasutamata. Seejuures ei tekita seade suitsu või lõhma ega põhjusta öhusaastet. Tänu öhukesele, kompaktsele ja kaasaegsele välimusele sobib seadet kasutada kodu kõigis ruumides. Samuti võib seda kasutada tootmis- ja äriruumides, nt tehased, kontorid, haiglad ja restoranid ning toidu-, liha- ja kalapoed.
Por favor, leia o manual de instruções antes de utilizar e siga cuidadosamente as instruções fornecidas. Conserve este manual de instruções pronto para consulta a qualquer momento. Assim assegurará a melhor forma de utilizar o extermidor de insetos.	Læs venligst vedlagte betjeningsvejledning før brug og følg omhyggeligt anvisningerne og rådene! Opbevar denne betjeningsvejledning klar for reference til enhver tid. Dette sikrer en optimal brug af insektfælden.	Läs den medföljande bruksanvisningen före användning och följ dess anvisningar och rekommendationer noggrant! Spar denna bruksanvisning som referens för framtida bruk. Detta för att garantera en optimal användning av insektsfällan.	Lue liitteenä oleva käyttö-opas ennen käyttöönottoja ja seuraa ohjeita huolellisesti! Pidä mukana tuleva käyttöopas laitteen läheisyydessä, jotta voit tarpeen tullen tarkistaa käyttöohjeet. Näin takaat laitteen optimaalisen käytön.	Norédami užtikrinti optimalų gaminio veikimą, atidžiai vadovaukites šioms instrukcijoms. Išsaugokite jas ateitičiai. Tai užtikrina optimalų prietaiso panaudojimą.	Seadme optimaalseks tööks palume teil kasutusuhendit täpselt järgida. Hoidke kasutusuhend alles.
<b>AVISOS</b>	<b>ADVARSLER</b>	<b>VARNINGAR</b>	<b>VAROITUS</b>	<b>ATSARGUMO PRIEMONĖS</b>	<b>HOIATUSED</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>O Aparelho é de utilização interior unicamente. Não é possível a sua utilização em estâbulos, garagens ou locais semelhantes.</li> <li>• Se utilizado no exterior terão obrigatoriamente de ser cumpridas todas as regulamentações em vigor no país.</li> <li>• O aparelho não pode ser utilizado em locais onde existam gases inflamáveis ou explosivos já que são produzidas faiscas quando os insectos são electrocutados.</li> <li>• Tenha a certeza que a corrente e potência eléctrica do lugar de instalação obedecem aos valores recomendados do aparelho antes de o ligar.</li> <li>• Não toque na grelha da alta-voltagem com os dedos ou qualquer objecto metálico enquanto o aparelho estiver ligado à corrente. Existem sérios riscos de electrocussão.</li> <li>• Para evitar o risco de choque eléctrico, não remova qualquer componente do aparelho nem tente aceder ao seu interior.</li> <li>• Qualquer reparação deverá apenas ser efectuada pelo fabricante, agente, fornecedor ou por um técnico qualificado.</li> <li>• Se o cabo de alimentação está danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, por um serviço reconhecido pelo mesmo ou pessoas qualificadas, de forma a evitar qualquer risco.</li> <li>• Não permita que entre água ou qualquer outro líquido no interior do aparelho. Não esponha o aparelho à chuva.</li> <li>• Alta voltagem! Mantenha longe do alcance das crianças ou de animais.</li> <li>• Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou deficiências na experiência e/ou conhecimento se for vigiadas ou instruídas em relação ao uso seguro do aparelho e se compreenderem os perigos que daí possam resultar. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção de utilização não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.</li> <li>• As lámpadas deste aparelho não podem ser substituídas. Elimine o aparelho, reciclando-o, quando as lámpadas cessarem de funcionar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apparatet er kun beregnet for indendørs brug. Det er ikke egnet i lader, stalde, garager og lignede lokaler</li> <li>• Apparatet må ikke bruges på steder, hvor brandfarlige dampes og eksplosive gasser forventes at være til stede, da der opstår små gnister, når insekterne dræbes.</li> <li>• Sørg for at din lokale elektriske spænding og frekvens er egnet til apparatet, før du tilslutter det.</li> <li>• Rør ikke ved højspændningsnettet med fingrene eller med metalgenstande, mens apparatet er tilsluttet strømforsyningen. Risiko for elektrisk stød.</li> <li>• For at undgå risiko for elektrisk stød, fjern ikke nogen fast del eller forsøge at få adgang til undersiden af apparatet.</li> <li>• Reparationer må kun udføres af fabrikanten, dennes servicetekniker, eller en passende kvalificeret elektriker.</li> <li>• Betjen ikke enheden, hvis stikket eller ledningen er beskadiget, eller hvis der er fejl på produktet, eller tabes, eller beskadiges på nogen måde.</li> <li>• Lad ikke vand eller andre væsker komme ind i apparatet. Må ikke udsettes for regn.</li> <li>• <b>Højspænding!</b> Hold det væk fra børn og kæledyr!</li> <li>• Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller iht. sikker brug af apparatet blev vejledt og forstod de derudaf resulterende farer. Barn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke gennemføres af børn uden opsyn.</li> <li>• Lampe enheden i dette apparat kan ikke udskiftes. Skrot apparatet når lamperne opføre med at fungere.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apparaten är avsedd för användning inomhus. Den lämpar sig inte för användning i lador, stall, garage eller liknande platser.</li> <li>• Apparaten får inte användas på platser där antändliga ångor eller explosiva gaser kan finnas, eftersom små gnistor genereras då insekterna elimineras.</li> <li>• Se till att den lokala elektriska spänningen och frekvensen lämpar sig till apparaten innan du ansluter den.</li> <li>• Vidrör inte högspänningssnätet med fingrarna eller metallfremrämda delar eller försök att få fram tillståndet.</li> <li>• För att undvika risken för elektriska stötar, ska du inte avlägsna fasta delar eller försöka komma åt apparatens insida.</li> <li>• Reparationsarbeten får endast utföras av tillverkaren, den försäljningen är skadad mäste och alltid bytas ut av Swissinno, ett av Swissinno auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.</li> <li>• Låt inte vatten eller andra vätskor hamna inuti apparaten. Utsätt den inte för regn.</li> <li>• <b>Högspänning!</b> Håll barn och husdjur på vederbörligt avstånd!</li> <li>• Denna apparat kan användas av barn från och med 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller instruerats om en säker användning av apparaten och om de förstått de risker som användningen kan medföra. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av vuxen person.</li> <li>• Lamporna till denna apparat är ej utbytbara.Kassera apparaten när lamporna helt slutat fungera.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laite on tarkoitettu ainoastaan sisäkäytöön.</li> <li>• Laite ei ole roiskesuojuu, joten sitä ei saa käyttää kosteissa tiloissa kuten kylpyhuoneessa tai saunaassa.</li> <li>• Älä alista laitetta sateelle.</li> <li>• Laiteita ei myöskään saa käyttää paikoissa missä käsitellään sytytävä höryjä tai helposti rájähdytävä kaasuja, sillä laitteen tuhotessa hyönteisiä esiintyy pieniä kipinöitä.</li> <li>• Varmista, että paikallinen sähköjännite ja taajuus ovat laitteen kanssa yhteensopivat ennenkuin liität laitteen sähköverkkoon.</li> <li>• Älä koske korkeajännitteverkkoon sormilla tai metalliesineillä kun laite on kytkettyinä sähköverkkoon. Sähköiskun vaara.</li> <li>• Sähköiskun välittämiseksi älä poista yhtään laitteen osaa ja vältä laitteen avaamista.</li> <li>• Ainoastaan laitteen valmistaja huoltotoistustai tarpeeksi pääte sähköasentaja voi vahvistaa korjata laitteessa mahdollisesti ilmenevät viat.</li> <li>• Älä käytä karkotinta, jos liitin tai virtakaapelit on vaurioituneet, jos tuote ei toimi oikein, se putoaa tai vaurioituu mihään tavalla.</li> <li>• Älä päästä vettä tai muita nesteitä päästää laitteeseen. Älä myöskään alista laitetta sateelle.</li> <li>• <b>Korkeajännite!</b> Pitää laite poissa lasten ja lemmikkiläinten ulottuvilta.</li> <li>• Denna apparat kan användas av barn från och med 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller instruerats om en säker användning av apparaten och om de förstått de risker som användningen kan medföra. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av vuxen person.</li> <li>• Lamporna till denna apparat är ej utbytbara. Kassera apparaten när lamporna helt slutat fungera.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prietasas skirtas naudoti tik patalpų viduje. Jo negalima naudoti daržinėse, arklidėse, garažuose, ar panašiuose pastatuose:</li> <li>• Prietaiso negalima naudoti tose vietose, kur galimi degus garai ar sproges dujos, nes naikinami vabzdžiai generuoja mažas žiežirbas.</li> <li>• Prieš įjungdam išlitinkintke, kad išsū gyvenamosios vietas elektros įtampra ir dažnis tinkta prietaisui.</li> <li>• Kai gaudyklė yra įjungta į elektros maitinimo tinklą, nelieskite aukštus įtampos tinklelio prištais ar metaliniaus dailtais.</li> <li>• Norédami išvengti elektros smūgio pavojus, nenuimkite jokių prietaiso sudedamujų dalių arba nebandykite patekti į juodą vidų, kol prietaisas yra įjungtas į elektros maitinimo tinklą.</li> <li>• Prietaiso remontu gali atlikti tik gamintojas, jo īgaliotasis atstovas arba atitinkamų kvalifikacijų turintis elektrikas.</li> <li>• Nenaudokite prietaiso, jei pažeistas kištukas arba maitinimo laidas arba jei gaminys yra sugedes, buvo numestas ant žemės ar yra kitapai palaistinas.</li> <li>• Užtikrinkite, kad į prietaisą nepatekut vanduo ar kitokie skyssiai. Saugokite prietaisą nuo lietus.</li> <li>• <b>Aukštā įtampa!</b> Laikykite prietaisą vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamo vietoje!</li> <li>• Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su fizine, sensorine ar protine negalia arba asmenys, neturintys patirties bei žinių, ši prietaisą galiau naudoti tik, jei jie yra prizūrimi arba buvo instruktuoti, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir suprato galimus pavojus. Draudžiama vaikams žaisti su šiuo prietaisu. Vaikams be priežiūros draudžiama prietaisą valyti ir atlikti naujotojo vykdymus techninės priežiūros darbus.</li> <li>• Šio prietaiso lempos negali būti pakeistos. Nustoju veikti lempai, prietaisą išmeskite.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seadet võib kasutada ainult siisetingimustes. See ei ole mõeldud kasutamiseks laudas, talis, garaažis või muudes sarnastes kõrvalhoonetes.</li> <li>• Kui siiski otstutakse seda kasutada välisitingimustes, peate järgima kohalikke looduskaitseseaside õigusnorme.</li> <li>• Veenduge enne seadme vooluvõrku ühendamist, et kohalik elektripingine ja elektri sagedus sobivad seadmele.</li> <li>• Kui putukapüünis on vooluvõrku ühendatud, ärge katsoke ventilaatori labasid ei oma sõrmede ega kõvade esemetega.</li> <li>• Elektrilõigiohu välitimpikes ärge eemaldage ühitegi selle komponenti ega püüduke seadme vooluvõrgus olemise ajal selle sisemusse ligi pääseda.</li> <li>• Remontidöö vöivad teha ainult tootja, tootja volitatud esindaja või vastava kvalifikatsiooniga elektrik.</li> <li>• Ärge lülitage seadet sisse, kui lülitil või juhe on kahjustatud, kui seade ei tööta korralikult, on maha kukkunud või mõnel muul moel kahjustada saanud.</li> <li>• Seadnessa ei tohi sattuda vett ega muid vedelikke. Seadet ei tohi jäätta vihma käte.</li> <li>• <b>Kõrgepinge!</b> Hoidke seade lastest ja koduloomadest eemal!</li> <li>• Seda seadet tohib kasutada lapsed alates 8 eluaastast ning isikud, kellegel on piiratud füüsiline turvalisus.</li> <li>• Seadet tohib kasutada lapsed alates 8 eluaastast ning isikud, kellegel on piiratud füüsiline turvalisus.</li> <li>• Seadet tohib kasutada lapsed alates 8 eluaastast ning isikud, kellegel on piiratud füüsiline turvalisus.</li> <li>• Seadet tohib kasutada lapsed alates 8 eluaastast ning isikud, kellegel on piiratud füüsiline turvalisus.</li> <li>• Selle seadme lampe ei saa vahetada. Kui lamp ei tööta enam, eemaldage seade.</li> </ul>

**EC-Declaration of Conformity:**  
<http://www.swissinno.com/service/download.html>  
 10.02.2019, IV3LED\_Product Manual\_multi\_07\_1254000.xlsx  
 Page 4 of 12

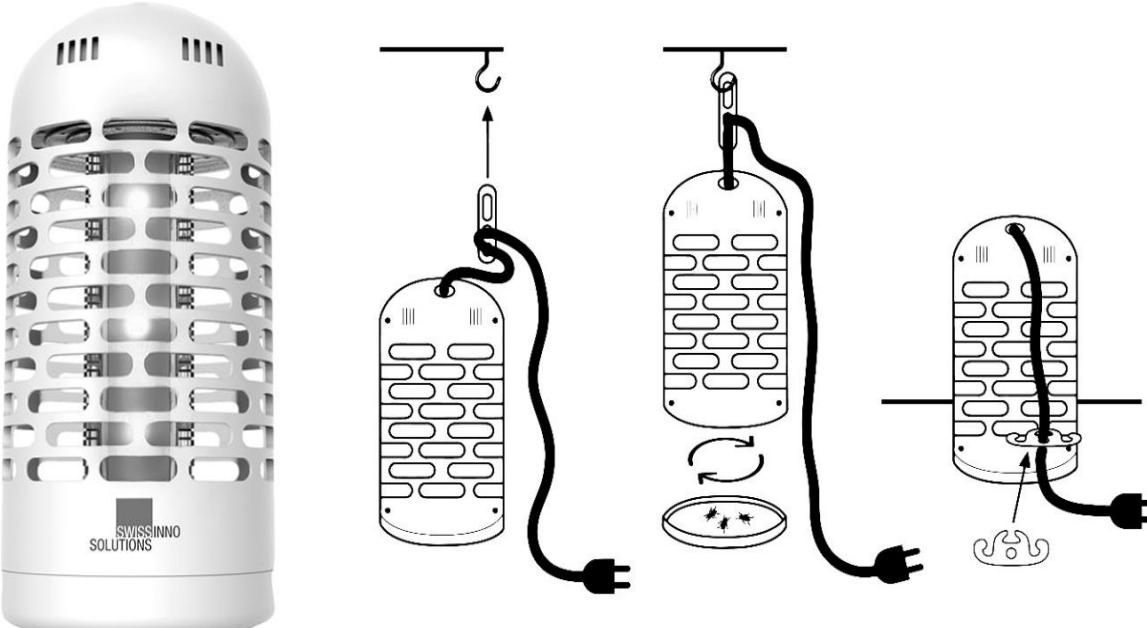


SWISSINNO SOLUTIONS AG  
 Rosenbergstrasse 22  
 9000 St. Gallen  
 Switzerland  
[www.swissinno.com](http://www.swissinno.com)

PREMIUM

PT	DK	SE	FI	LT	EE
<b>COMO FUNCIONA O SEU EXTERMINADOR DE INSECTOS</b>	<b>HVORDAN DIN INSEKTFÆLDE VIRKER</b>	<b>HUR INSEKTSFÄLLAN FUNGERAR</b>	<b>MITEN HYÖNTEISPYYDYS TOIMII</b>	<b>KAIP VEIKIA PRIETASIS</b>	<b>KUIDAS SEADE TÖÖTAB?</b>
O Exterminador de Insectos LED, emite simultaneamente uma luz ultra-violeta e azul que juntamente atrai moscas, traças, mosquitos, melgas e outros insetos voadores para a a parte metálica electrificada onde estes são electrocutados e morrem de imediato. Com uma utilização simples, é de fácil e segura utiização. A sua grelha exterior de proteção previne o contacto dos dedos com a grelha interior electrificada. A grelha é anti-ferrugem.	LED Insektfælden udsender både ultraviolet og blåt lys, som sammen tiltrækker fluer, møl, myg og andre flyvende insekter til et elektrisk ladet metalgitter, hvor de øjeblikkeligt bliver dræbt ved elektrisk stød. Når enheden benyttes korrekt er enheden helt sikker for mennesker. Gitteret forhindrer samtidig at man kan rører det elektrisk ladet gitter. Gitteret er rustfrit.	Insektsfällan ger ifrån sig ett ultraviolet ljus som drar åt sig flugor, malar, myggor och knott samt andra flygande insekter till ett elektriskt laddat metallgitter där de får en elektrisk stöt och elimineras direkt. Med en korrekt drift, är den säker att användas. Dessa ytter skyddsgaller förhindrar att fingrarna kommer i kontakt med det elektriska gallret. Gallret kan inte täppas till och är rostfritt.	Hyönteispyydyksen LED-lamppu sättiilee sekä ultraviolettilaivoa että sinistä valoa, jotka yhdessä houkuttelevat kärpäsiä, hyttysiä, sääskiä ja muita lentäviä hyönteisiä sähköisistä varattuun metalliristikoon missä ne saavat sähköiskun ja kuolevat heti. Huolellisesti käytettäessä laite on metallinino tinklelio, kur jie yra paveikiamen elektros srovēs ir iš karto miršta. Tinkamai prietaisa naudojant, jis yra saugus. Jo išorinės apsauginės grotelės apsaugo pirštas nuo kontaktu su elektros srove. Prietaiso tinklelis neužsikimša, nerūdija.	Vabzdžius naikinančio prietaiso LED lempas skleidžia ultravioletinę ir mėlyną šviesą, kuri pritraukia muses, kandis, uodus, mašalus ir kitus skraidančius vabzdžius ant elektra įkrauto metalinio tinklio, kur jie yra paveikiamen elektros srovės ir iš karto miršta. Tinkamai prietaisa naudojant, jis yra saugus. Jo išorinės apsauginės grotelės apsaugo pirštas nuo kontaktu su elektros srove. Prietaiso tinklelis neužsikimša, nerūdija.	Putukapüünise LED lamp kiirgab ultraviolet ja sinist valgust, mis koos meelitavat ligi kärbeid, koisid, sääski ja muid lendavaid putukaid, kes imetakse seadmes paikneva tugeva ventilaatori abil kogurisse, kus nad kuvuse töötu surevad. Seadme õige käitamise korral on selle kasutamine ohutu: selle väline kaitsevõre takistab elektriga laetud võre sõrmedega puudutamist. Võre on roostekindel.
<b>VANTAGENS LA LUZ LED</b>	<b>FORDELE VED LED</b>	<b>FÖRDELAR MED LED-BELYSNING</b>	<b>LED-VALAISTUKSEN EDUT</b>	<b>LED ŠVIESOS ŠALTINIO PRIVALUMAI</b>	<b>LED VALGUSTI KASULIKUD OMADUSED</b>
O uso de fontes de luz LED tem importantes vantagens alternativamente aos tubos fluorescentes: • A vida útil de uma lâmpada LED é <b>muitas vezes</b> maior do que a de um tubo fluorescente convencional. • A luminosidade de uma lâmpada LED (saída de luz em lúmens) permanece <b>constantemente elevada</b> durante toda a sua vida comparada com um tubo fluorescente convencional, que perde rapidamente a luminosidade. • Ao contrário dos tubos fluorescentes convencionais, <b>não é utilizado mercúrio</b> em lâmpadas LED. • Lâmpadas LED <b>são mais eficientes</b> em termos energéticos. Para produzir exatamente a mesma saída de luz (lúmens), uma lâmpada LED consome até metade da energia elétrica que um tubo fluorescente usa.	Brugen af LED-lyskilder har vigtige fordele i forhold til brug af lysstofrør: • <b>Levetiden</b> for en LED-lampe er <b>mange gange længere</b> end for et konventionelt lysstofrør. • Den <b>lysstyrke</b> en LED-lampe udsender (lyseffekt i lumen) forbliver <b>konstant</b> i hele dens levetid sammenlignet med et konventionel lysstofrør, der mister lysstyrken hurtigt. • I modsætning til konventionelle lysstofrør, benyttes der <b>ingen kviksølv</b> i LED lamper. • LED lamper er mere <b>energieffektive</b> . At producere nøjagtig de samme lys output (lumen), en LED-lampe bruger kun halvdelen af den elektriske energi, som et lysstofrør bruger.	Användningen av LED-ljuskällor har viktiga fördelar jämfört med lysrör: • <b>Livslängden</b> för en LED-lampa är <b>många gånger längre</b> än den för en konventionell fluorescerande rör. • <b>Ljussyrkan</b> av en LED-lampa (ljusflöde i lumen) förblir <b>konstant hög</b> under hela dess livslängd jämfört med ett konventionell lysrör, som förlorar ljussyrkan snabbt. • Till skillnad från konventionella lysrör, är att <b>ingen kvicksilver</b> används i LED-lampor. • LED-lampor är mer <b>energieffektiva</b> . För att producera exakt samma ljusflöde (lumen), förbrukar en LED-lampa upp till hälften av den elektriska energi som ett lysrör använder.	LED-valonlähteiden käytöllä on merkittävä etuja loistoputkiin verrattuna: • LED-lampun <b>käyttöikä</b> on <b>monta kertaa pidempi</b> kuin perinteisen loistoputken. • LED-lampun <b>kirkkaus</b> (valoeho lumeneina) pysyy <b>tasaisen</b> <b>korkeana</b> koko lampun käyttöön ajan toisin kuin perinteisten loistoputkien, joiden kirkkaus hiipuu nopeasti. • LED-lampissa ei <b>käytetä elohopeaa</b> toisin kuin perinteisissä loistoputkissa. • LED-lampat <b>ovat energiatehokkampia</b> . Tuottaakseen täsmälleen saman valotehon (lumenit) LED-lamput kuluttavat puolet vähemmän sähköä kuin loistoputket.	LED šviesos šaltinio naudojimas turi nemažai privalumų lyginant su fluorescencinėmis lempomis: • LED lempų veikimo laikas yra žymiai ilgesnis negu iprastų fluorescencinių lempų. • LED lempų šviesos ryškumas (šviesos kiekis liumenais), lyginant su iprastomis fluorescencinėmis lempomis, kurios laikui bégant praranda savo ryškumą, visų veikimo laikotarpi išlieka labai dideli. • Kitai neug fluorescencinėse lempose, LED lempų gamyboje nenaudojamas gyvsidabris. • LED lempos labiau taupo energiją. Tam, kad šviestų taip pat ryškiai, LED lempos naudoja tik pusę energijos kiekio, reikalingo fluorescencinėms lempoms.	LED valgusalikate eelistamiseks fluorescentsenslampiele on mitu olulist pöhjust: • LED lamp peab vastu mitu korda kauem kui tavalline fluorescentsenslamp. • LED lambi heledus (luumenite valgustustoime) jäab selle kasutusaja jooksul püsivalt suureks vörreledes tavallise fluorescentsenslambiga, mille heledus väheneb kiiresti. • Erinevalt tavalistest fluorescentsenslampieidest ei kasutata LED lampides elavhöbedat. • LED lambid kasutavad energiat efektiivsemalt. Täpselt sama koguse valguse (luumenite) tekitamiseks tarbib LED lamp kuni pool elektrienergiast, mida vajab fluorescentsenslamp.
<b>INSTALAÇÃO</b>	<b>INSTALLATION</b>	<b>INSTALLATION</b>	<b>ASENNUS</b>	<b>MONTAVIMAS</b>	<b>SEADME PAIGALDAMINE</b>
Suspenda ou coloque o aparelho em local e a uma altura onde as crianças ou animais não conseguam alcançar (2 metros ou mais é a altura recomendável) Ligue o cabo de alimentação apropriado fornecido com este equipamento.	Hæng eller monter apparatet i en højde, hvor børn og kæledyr ikke kan nå det (2 meters højde eller højere anbefales). Tilslut til det egne elektriske hovednet med det medfølgende stik.	Häng upp eller montera apparten på en höjd där barn och husdjur inte kan nå den (2 meter eller högre rekommenderas). Anslut den till ett lämpligt eluttag med den medföljande stickkontakten.	Ripusta tai asenna laite sille korkeudelle missä lapset ja lemmikkieläimet eivä pääse sihen käsiksi (suosituksesta on 2 metriä tai korkeammalle). Läitä laite verkkovirtaan laitteen mukana tulevalla johdolla.	Pritvirtinkite ar pakabinkite prietais vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje (rekomentuojamas aukštis - 2 metrai ir daugiau). Ijunkite prietaiso kištuką į elektros maitinimo tinklą.	Kinnitage seade komplekti kuuluva metallhaagi abil seinalle või asetage see sellisele kõrgusele, kuhu lapsed ja koduloomad ei ulatu (soovituslikult vähemalt kahe meetri kõrgusele). Ühendage seade kaasoleva pistiku abil vooluvõrku.
<b>MANUTENÇÃO</b>	<b>VEDLIGHOLDELSE</b>	<b>UNDERHÅLL</b>	<b>HUOLTO</b>	<b>PRIEŽIŪRA</b>	<b>SEADME HOOLDAMINE</b>
O seu Exterminador de Insectos deve ser limpo semanalmente (Ou com maior periodicidade se existir um nível elevado de insetos presente). Depois de desligar o equipamento, utilize uma pincel suave para limpar a grelha metálica electrificada, tenha cuidado para não dobrar os cabos de alta voltagem. Esvazie o recipiente de insetos mortos que se encontra na base do aparelho, rodando a mesma. Nunca deixe o equipamento entrar em contacto com água. <b>MEGET VIGTIGT: TAG ALTID STIKKET UD AF KONTAKTEN OG SLUK FOR APPARATET INDEN RENGØRING.</b> <b>MUITO IMPORTANTE: DESLIGUE SEMPRE O BOTÃO DE ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA BEM COMO A ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA DO APARELHO ANTES DE PROCEDER À SUA LIMPEZA.</b>	Deres insektfælde bør gøres ren hver uge (oftere hvis der er høje niveauer af insekter til stede). Brug en blød børste til at vaske højspændings-metallgitteret med. Ved rengøring, pas på ikke at boje højspændings-metallgitteret. Tøm bakkens foruden for døde insekter ved at trække den ud. Lad aldrig enheden komme i kontakt med vand.	Din insektsfälla ska rengöras varje vecka (oftare om det finns många insekter i omgivningen). Använd en mjuk borste för att rengöra högspänningsgallret av metall. Vid rengöring, var försiktig så att inte högspänningsträdarna blir böjda. Töm behållaren i botten med döda insekter genom att skruva loss den. <b>MYCKET VIKTIGT: STÄNG AV OCH KOPPLA ALLTID BORT INSEKTSFÄLLAN FRÅN STRÖMNALET FÖRE RENGÖRING.</b> <b>MUITO IMPORTANTE: DESLIGUE SEMPRE O BOTÃO DE ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA BEM COMO A ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA DO APARELHO ANTES DE PROCEDER À SUA LIMPEZA.</b>	Sin tullee puhdistaa hyönteispyydys viikkotain (useammin jos hyönteisiä on paljon). Käytä harjaa korkeajännitteisen metalliristikoon puhdistamiseksi. Puhdistaa varo taituttamat korkeajännitteistä metalliristikkoja. Tyhjennä kuolleet hyönteiset keräysastiaavaamalla se. Älä koskaan päästä laitetta kosketuksiin veden kanssa. <b>ERITTÄIN TÄRKEÄÄ: MUISTA AINA POISTAA HYÖNTEISPYYDYS VERKKOVIRRASTA JA SAMMUTTAÄÄ SE ENNEN LAITTEEN PUHDISTAMISTA.</b>	Valykite vabzdžių gaudyklę kartą per savaitę (susikaupus joje dideliam vabzdžių kiekui, galima valyti ir dažniau). Aukštos įtampos metalo tinkliui valyti naudokite švelnų šepetėlį. Valydamai būkite atsargūs, nelankstykitė aukštos įtampos laidų tinklio. Išpilkite negyvus vabzdžius iš surinkimo padėklo pagrindo atsukdami ji. Niekuomet neleiskite, kad gaudyklė liestusi su vandeniu. <b>LABAI SVARBУ: PRIEŠ VALYMĄ VISADA ISJUNKITE PRIETAISĄ IR IŠTRAUKITĖ KIŠTUKĄ IŠ MAITINIMO TINKLO.</b>	Putukapüünist tuleb puhastada kord nădalas (või sagedamini, kui seadmesse on kogunenud palju putukaid). Kasuta pehmet harja, et puhastada kõrgepingega metalset võrku vaata ette, et võrgu traadid ei kõverduks. Tühjendage surnud putukate kogumiseks möeldud alus (asub seadme allosas), eemaldades see sadmost. Kunagi ärge laske seadmel märjaks saada. <b>VÄGA OLULINE: ENNE PUHASTAMIST VEENDUGE, ET OLETE SEADME VÄLJA LÜLITANUD JA VOOLUVÖRGUST LAHTI ÜHENDANUD!</b>

PT	DK	SE	FI	LT	EE
NOTA IMPORTANTE: Danos ou avarias causadas por utilização imprópria reverterão na perda da garantia. O fabricante recusa qualquer responsabilidade sobre consequências ou danos consequentes de uma utilização imprópria do aparelho ou instalação.	VIGTIGT: Skader, som følge af forkert brug, kan medføre at producentens garanti udløber. Producenten nægter ansvar for alle følgeskader, som skyldes forkert brug af dette apparat.	VIKTIG ANMÄRKNING: skador som beror på en felaktig användning kan leda till att tillverkarens garanti förfaller. Tillverkaren vägrar på sig ansvaret för eventuella skador som uppstår som en konsekvens av en felaktig användning av denna anordning.	TÄRKEÄ TIEDOTE: Vahingot, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käytöstä voivat johtaa valmistajan takuuun päätymiseen. Valmistaja ei vastaa välillisistä vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käytöstä.	DĒMESIO: gamintojo garantija netaikoma gedimams, atsiradusiemis dēl netinkamo prietaiso naudojimo. Gamintojas neatsako už jokią tiesioginę ar netiesioginę žalą, atsiradusią dēl netinkamo gaminio naudojimo.	TÄHELEPANU! Toote ebaõige kasutamise korral seadmele garantii ei kehti. Tootja ei vastuta seadme ebaõigest kasutamisest tulenevate otseste või kaudsete tagajärgede eest.
<b>DISPOSIÇÕES</b>	<b>BORTSKAFFELSE</b>	<b>KASSERING</b>	<b>LAITTEEN HÄVITTÄMINEN</b>	<b>UTILIZAVIMAS</b>	<b>TOOTE KASUTUSEST KÖRVALDAMINE</b>
Este aparelho electrico não deverá ser eliminado por sua colocação no lixo doméstico. Para indicações correctas para a sua eliminação, por favor, consulte o seu Municipio bem como a sua regulamentação em vigor.	Dette elektriske apparat må ikke bortslettes i almindeligt husholdningsaffald. For korrekt bortsaffelse informer Dem om Deres kommunes bortsaffelses-ordninger.	Denna elektriska anordning får inte kastas bort tillsammans med vanliga hushållssopor. För en korrekt hantering, se lokala kommunala bestämmelser om kållsortering	Tätä laitetta ei saa hävittää tavallisten kotitalousjätteiden kanssa. Laitteen hävittämistä koskien ota yhteyttä paikallisen kunnan jäteviranomaisiin ja tutustu jätteen hävittämistä koskeviin säännöksiin.	Elektros prietaiso negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Dėl tinkamų produktų utilizavimo sąlygu žiūrėkite vietos savivaldybės taisykles.	Seda elektroodet ei tohi visata majapidamisprügi hulka. Tootje õigeks kasutusesest kõrvaldamiseks järgige kohaliku omavalitsuse määrusi.
<b>DADOS TÉCNICOS</b>	<b>TEKNISKE DATA</b>	<b>SPECIFIKATIONER</b>	<b>TEKNISET TIEDOT</b>	<b>TECHNINIAI DUOMENYS</b>	<b>TEHNILISED ANDMED</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimentação: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Lâmpada: 3 W LED</li> <li>• Temperatura de funcionamento: 5° - 40° C</li> <li>• Voltagem na Grelha: 1000 V</li> <li>• Corrente máxima da grelha: 5 mA</li> <li>• Potência máxima da grelha: 0.5 W</li> <li>• Área: 20 m²</li> <li>• Tempo de vida da lâmpada LED: 10'000 hours</li> <li>• 2-Anos de garantia EU contra avarias, ou fabrico defeituoso.</li> <li>• Item No.: 1 254 000</li> <li>• Made in China.</li> <li>• Produtos e Marca de SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Power input: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Lamp type: 3 W LED</li> <li>• Working temperature: 5° - 40° C</li> <li>• Grid voltage: 1000 V</li> <li>• Max Grid Current: 5 mA</li> <li>• Max Grid power: 0.5 W</li> <li>• Area: 20 m²</li> <li>• LED-lamp life: 10'000 timer</li> <li>• Garanti regler: 2 års reklamationsret.</li> <li>• Model nr. 1 254 000</li> <li>• Produceret i Kina.</li> <li>• Produkt og mærke af Swissinno Solutions AG</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Strömförsörjning: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Lamptyp: 3 W LED</li> <li>• Gallrets spänning: 1000 V</li> <li>• Driftstemperatur: 5° - 40° C</li> <li>• Max HV nätpotensiaali: 5 mA</li> <li>• Max HV effekt: 0.5 W</li> <li>• Område: 20 m²</li> <li>• Livstid lysrör: 10.000 timmar</li> <li>• EU-garanti: 2 år. Gäller inte för ljuskällor.</li> <li>• Varunr: 1 254 000</li> <li>• Tillverkad i Kina.</li> <li>• Produkter &amp; Märke av SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Virtalähde: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Valonlähde: 3 W LED</li> <li>• Käyttötältämö: 5° - 40° C</li> <li>• Virtajännite: 1000 V</li> <li>• Ristikoni max. nykyinen: 5 mA</li> <li>• Ristikoni max. virta: 0.5 W</li> <li>• Alue: 20 m²</li> <li>• LED-lampun käyttöikä: 10'000 hours</li> <li>• EU-takuu: 2 vuotta.</li> <li>• Kohdenro: 1 254 000</li> <li>• Valmistettu Kiinassa.</li> <li>• SWISSINNO SOLUTIONS AG:n tuote ja tuotemerkki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maitinimo tinklas: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Lempos tipas: 3 W LED</li> <li>• Veikimo temperatūra : 5 ° - 40 ° C</li> <li>• Tinklo įtampa: 1000 V</li> <li>• Maksimali grid HV Dabartinis: 5 mA</li> <li>• Maksimali grid HV Galia: 0.5 W</li> <li>• Plotas: 20 m²</li> <li>• Fluorescencinių lempos tarnavimo laikas: 10 000 val.</li> <li>• 2 metų ES garantija nekokybiškoms detalėms arba gamybos brokui.</li> <li>• Prekės Nr: 1 254 000</li> <li>• Pagaminta Kinijoje.</li> <li>• SWISSINNO SOLUTIONS AG produktas ir prekės ženklas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sisendvõimsus: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Valgusallikas: 3 W LED</li> <li>• Toimimise temperatuur : 5 ° - 40 ° C</li> <li>• Voolutarve: 1000 V</li> <li>• Maks võre HV vool: 5 mA</li> <li>• Maks võre HV võimsus: 0.5 W</li> <li>• Kasutusulatus: 20 m²</li> <li>• LED lambi kasutuskõlblik vastupidavusaeg: 10'000 tundi</li> <li>• ELi garantii: kaks aastat, kehitib tootmis- või tooteosade vigade korral.</li> <li>• Punkt nr: 1 254 000</li> <li>• Made in China.</li> <li>• Toot ja Brand SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> </ul>



SWISSINNO SOLUTIONS  
Rosenbergstrasse 22  
9000 St. Gallen  
Switzerland  
[www.swissinno.com](http://www.swissinno.com)

#### EC-Declaration of Conformity:

<http://www.swissinno.com/service/download.html>

10.02.2019, IV3LED\_Product Manual\_multi\_07\_1254000.xlsx  
Page 6 of 12





RU	PL	CZ	SK	HU	RO
<b>КАК РАБОТАЕТ УНИЧТОЖИТЕЛЬ НАСЕКОМЫХ</b>	<b>JAK DZIAŁA NISZCZYCIEL OWADÓW</b>	<b>JAK VÁŠ NIČITEL HMYZU FUNGUJE?</b>	<b>AKO FUNGUJE NIČITEL HMYZU</b>	<b>HOGYAN MŰKÖDIK</b>	<b>MODALITATE DE FUNCȚIONARE</b>
Уничтожитель насекомых на светодиодах излучает ультрафиолетовый и синий свет, которые совместно привлекают мух, комаров, мошек и других летающих насекомых к находящейся под напряжением металлической решетке, где их бьет током и они мгновенно погибают. Внешняя защитная сетка предотвращает прикосновение пальцев к электрической решетке. Генерируемый специальной лампой ультрафиолетовый свет находится в невидимой части спектра и безопасен для людей и животных, его внешняя защитная решетка предотвращает прикосновения к электрифицированной сетке. Решетка не забивается и не ржавеет.	Lampa LED Niszczyciela owadów emmituje światło ultrafioletowe i światło niebieskie, które razem przyciągają muchy, komary, meszki i inne owady latające do metalowej siatki pod napięciem elektrycznym, gdzie są one rzucone prądem i natychmiast giną. Urządzenie jest bezpieczne, jeśli jest odpowiednio używane. Zewnętrzna obudowa zapobiega dotknięciu palcami wewnętrznej siatki która jest pod napięciem. Siatka się nie zapętlia i nie rdzewieje.	LED lampa ničiteľ hmyzu vydáva jak ultrafialové tak i modré světlo, která společně lákají muchy, můry, komáry, mušky a další lejáci hmyz na elektricky nabitékovou mřížkou, kde umírají elektrickým proudem. Při správném použití je spotřebič naprosto bezpečný: jeho vnější ochranná mřížka chrání prsty proti dotyků s elektrifikovaným roštem. Mřížka je odolná proti korozii.	LED lampa ničiteľ hmyzu vydáva ak ultrafialové tak aj modré svetlo, ktoré spoločne lákajú muchy, mory, komáre, mušky a ďalšie lietajúci hmyz na elektricky nabitékovou mřížkou, kde umierajú elektrickým prúdom. Pri správnom použíti je spotrebčí úplne bezpečný: jeho vonkajšia ochranná mriežka chráni prsty proti dotyku s elektrifikovaným roštom. Mriežka je odolná proti korózii.	A rovarölő LED lámpája ultraibolya és kék fényt bocsát ki, amelyek együtt odavonzzák a legyeket, molyokat, moszkítókat, szúnyogokat, és más repülő rovarokat egy elektronikusan töltött rácsnhoz, ahol áramütés következetben azonnal elpusztulnak. Rendelte tésszerű használattal teljesen biztonságos: a külső védőracs megakadályozza, hogy a felhasználó az ujjaival hozzáérjen a feszültség alatt lévő rácshoz. A rács ellenáll a rozsdásodásnak.	Distrugătorul Electric LED pentru insecte emite lumină ultravioletă și albastră, care împreună atrag muștele, molii, tânării, musculițele și alte insecte zburătoare pe un grătar metallic încărcat electric care le electrocutează și le omoră instantaneu. În condiții de manevrare corectă distrugătorul electric se poate utiliza în siguranță. Grilajul protectiv exterior previne contactul accidental al degetelor cu partea electrică. Grilajul exterior nu se înfundă și este inoxidabil.
<b>Преимущества лампы на светодиодах</b>	<b>ZALETY UŻYCIA ŚWIATŁA LED</b>	<b>VÝHODY LED SVÍTIDLA</b>	<b>VÝHODY LÁD SVIETIDLÁ</b>	<b>A LED LÁMPÁK ELŐNYESEI</b>	<b>AVANTAJELE de iluminat cu LED</b>
Использование светодиодных источников света имеет важные преимущества по сравнению с люминесцентными лампами: <ul style="list-style-type: none"><li>• Продолжительность жизни светодиодной лампы во много раз больше, чем у обычной люминесцентной трубки.</li><li>• Яркость лампы LED (световой выход в люменах) постоянно остается на высоком уровне на протяжении всего срока эксплуатации по сравнению с обычной люминесцентной лампой, которая теряет яркость быстро.</li><li>• Отличие от обычных люминесцентных ламп, в светодиодных лампах не используется ртуть.</li><li>• светодиодные лампы являются более энергоэффективными. Для того, чтобы произвести точно такие же света (в люменах), светодиодная лампа потребляет до половины электрической энергии, которая используется люминесцентной лампой.</li></ul>	Wykorzystanie światła LED w porównaniu ze świetlówką ma wiele istotnych zalet: <ul style="list-style-type: none"><li>• Żywotność lampy LED jest wielokrotnie dłuższa niż konwencjonalnej świetłówki</li><li>• Jasność lampy LED (strumień świetlny w lumenach) pozostaje stale wysoka przez cały okres eksploatacji w porównaniu z konwencjonalnym świetlówką, która traci jasność gwałtownie.</li><li>• W odróżnieniu od tradycyjnych świetłówek, w lampach LED jest brak rtęci</li><li>• Lampy LED są bardziej energooszczędne. Lampa LED zużywa połowę energii elektrycznej aby wyprodukować dokładnie ten sam strumień świetlny (w lumenach) co zwykła świetłówka.</li></ul>	Využitie LED svetelných zdrojov má významné výhody oproti zářivkovým trubicám: <ul style="list-style-type: none"><li>• Životnosť LED lampy je až niekoľkonásobne vyššia ako u bežnej fluorescenčnej trubice.</li><li>• Svetlosť LED lampy (svetelný výkon v lumenoch) zostáva stále vysoká po celú dobu jeho životnosti vo srovnáni s konvenčnou záriekou, ktorá ztráci svetelnosť rýchlosť.</li><li>• Na rozdiel od bežných záriek, není zde použitá žiadna rtuť.</li><li>• LED svetidla jsou energeticky účinnější. K výrobě stejného svetelného výkonu (lumenů), LED svetidlo spotrebuje až o polovinu elektrickej energie méně.</li></ul>	Využitie LED svetelných zdrojov má významné výhody oproti žiarivkovým trubiciam: <ul style="list-style-type: none"><li>• Životnosť LED lampy je až niekoľkonásobne vyššia ako u bežnej fluorescenčnej trubice.</li><li>• Svetlosť LED lampy (svetelný výkon v lumenoch) zostáva stále vysoká po celú dobu jeho životnosti vo srovnáni s konvenčnou záriekou, ktorá stráca svetelnosť rýchlosť.</li><li>• Na rozdiel od bežných záriek, nie je tu použitá žiadna rtuť.</li><li>• LED svetidlá sú energeticky účinnejšie. K výrobe rovnakého svetelného výkonu (lumenov), LED svetidlo spotrebuje až o polovicu elektrickej energie menej.</li></ul>	A LED fénypárosok használata számos előnyvel jár a fluoreszkáló fénycsövekkel szemben: <ul style="list-style-type: none"><li>• A LED lámpák élettartama többszöröse a hagyományos fluoreszkáló fénycsövek élettartamának.</li><li>• A LED lámpák fényereje (kibocsátott fény lumenben kifejezett értéke) állandó értéken marad a lámpa teljes élettartama alatt, mik a hagyományos fluoreszkáló fénycsövek fényereje gyorsan lecsökken.</li><li>• A hagyományos fluoreszkáló fénycsövekkel szemben a LED lámpák nem tartalmaznak higanyt.</li><li>• A LED lámpák energiatakarékosabbak. Azonos erekjű fény kibocsátásához (lumen) a LED lámpák akár kétszer kevesebb elektromos energiát fogyasztanak, mint a fluoreszkáló fénycsövek.</li></ul>	Utilizarea sursei de lumină cu LED-uri are avantaje importante față de tuburi fluorescente: <ul style="list-style-type: none"><li>• Durata de viață a unei lámpi cu LED-uri este de multe ori mai mare decât cea a unui tub fluorescent convențional.</li><li>• Luminozitatea unei lámpi cu LED-uri (de ieșire de lumină în lumeni) rămâne constant ridicat de-a lungul duratei sale de viață, comparativ cu un tub fluorescent convențional, care își pierde luminozitatea rapid.</li><li>• Spre deosebire de tuburile fluorescente convenționale, fără mercur este utilizat în lámpi cu LED-uri.</li><li>• Lámpi cu LED-uri sunt mai eficiente energetic. Pentru a produce exact aceeași ieșire de lumină (lumeni), o lámpă cu LED-uri consumă până la jumătate din energia electrică pe care un tub fluorescent folosește.</li></ul>
<b>УСТАНОВКА</b>	<b>INSTALACJA</b>	<b>INSTALACE</b>	<b>INŠTALÁCIA</b>	<b>TELEPÍTÉS</b>	<b>INSTALARE</b>
Подвесьте или прикрепите устройство не высоте, где дети и домашние животные не смогут до него достать (рекомендуется высота 2 метра и выше). Подключите к сети электропитания с помощью имеющейся вилки.	Zawiesź lub zamontuj urządzenie na takiej wysokości, by znalazło się ono poza zasięgiem dzieci lub zwierząt domowych (zaleca się 2 metry lub wyżej). Podłącz aparat do gniazdka elektrycznego za pomocą wtyczki.	Zařízení zavěste nebo namontujte do výšky, která je nepřístupná pro děti a domácí mazlíčky (doporučuje se dva metry a výše). S pomocí dodané zástrčky ho připojte ke zdroji elektrické energie.	Zariadenie zaveste alebo namontujte do výšky, do ktorej nedocihanu deti ani domáce zvieratá (odporúča sa minimálne 2 metre). Pomocou priloženej zástrčky ho pripojte do príslušnej elektrickej siete.	Lóggassa, vagy csavarozza fel a készüléket olyan magasságban, ahol gyermekek vagy háziállatok nem érhetik el (javasolt magasság 2m). Csatlakoztassa a megfelelő hálózathoz a mellékelt kábel segítségével.	Agătați sau montați aparatul la o înălțime adecvată astfel încât copiii sau animalele să nu ajungă la echipament, (recomandabil 2m sau mai sus). Conectați aparatul la o sursă corespunzătoare de energie electrică prin intermediu cablului oferit.
<b>ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	<b>KONSERWACJA</b>	<b>ÚDRŽBA</b>	<b>ÚDRŽBA</b>	<b>KARBANTARTÁS</b>	<b>ÎNTREȚINERE</b>
Нужно ежедневно чистить Уничтожитель насекомых (или чаще, если в него попадается много насекомых). Используйте мягкую щетку для очистки металлической сетки высокого напряжения, стараясь не сгибать провода сетки. Вытащите и опустите расположенный в основании устройства контейнер для мертвых насекомых. Никогда не допускайте контакта прибора с водой. ОЧЕНЬ ВАЖНО: ПЕРЕД ЧИСТКОЙ НЕОБХОДИМО ОБЯЗАТЕЛЬНО ОТКЛЮЧИТЬ УСТРОЙСТВО ОТ СЕТИ И ВЫКЛЮЧИТЬ ЕГО.	Niszczyciel owadów należy czyścić raz na tydzień (częściej, jeżeli jest dużo owadów). Należy używać miękkiej szczotki do czyszczenia metalowej siatki pod wysokim napięciem uwzględniając by nie zagiąć przewodów sieciowych. Odkręć dolną tacę z owadami i opróżnij ją. Nigdy nie pozwól, aby urządzenie weszło w kontakt z wodą. <b>BARDZO WAŻNE:</b> NALEŻY ZAWSZE WYJĄĆ WTYCZKĘ I WYŁĄCZYĆ URZĄDZENIE PRZED JEGO OCZYSZCZENIEM.	Váš ničiteľ hmyzu by mal byť čistený raz tyždenne (častejšie, ak je prítomno veľké množstvo hmyzu). Použite mäkkú kefku na čistenie kovovej mřížky. Pri čistení se vyvarujte sa ohýbani drátu mřížky vysokého napäti. Vytiahnite zberny zásobník s mŕtvym hmyzem umiestnený v spodnej časti, vyprázdnite ho a vycistite. Nikdy nenechávajte spotrebčí prísť do styku s vodou. <b>VELMI DŮLEŽITÉ:</b> Vždy vypněte a vytiahněte elektrický kabel přístroje za zástrčky před čištěním.	Váš ničiteľ hmyzu by mal byť čistený raz tyždenne (častejšie, ak je prítomno veľké množstvo hmyzu). Použite mäkkú kefku na čistenie kovovej mřížky. Pri čistení se vyvarujte sa ohýbani drátu mřížky vysokého napäti. Vytiahnite zberny zásobník s mŕtvym hmyzem umiestnený v spodnej časti, vyprázdnite ho a vycistite. Nikdy nenechávajte spotrebčí prísť do styku s vodou. <b>VEĽMI DÔLEŽITÉ:</b> Vždy vypnite a vytiahnite elektrický kabel prístroja za zástrčky pred čištěním.	A rovarirtót rendszerint hetente ki kell tisztítani. (amennyiben több a rovar, a tisztítást végezheti gyakrabban is). Tisztításhoz a puha keféllel használja, melyivel a magasfeszültségű rácson tisztíthatja. A tisztítás során ügyeljen arra, hogy ne kerüljön sor a nagyfeszültségű vezetékek meghajlására. Húzza ki alulról a halott rovar tartó tálcát, és ürítse ki illetve tisztitsa meg. A berendezés soha nem érintkezhet vízzel. <b>NAGYON FONTOS:</b> MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET A KONNEKTORBól TISZTÍTÁS ELŐTT.	Distrugătorul pentru insecte trebuie curățat săptămânal, (sau mai des în cazul în care prezența insectelor este ridicată). Folosiți moale peria pentru a curăța grilajul electric. Când curățați, aveți grijă să nu îndoiti cablurile la rețea de înaltă tensiune. Golii tava de colectare a insectelor moarte, (afălați la baza aparatului), prin tragerea afară a acestiea. Nu lăsați niciodată aparatul să intre în contact cu apa. <b>FOARTE IMPORTANT:</b> INAINTE DE CURĂTARE, INTOTDEAUNA OPRITI ŞI DECONECTAȚI DE LA RETEAUA ELECTRICĂ DISTRUGATORUL PENTRU INSECTE.



SWISSINNO SOLUTIONS AG  
Rosenbergstrasse 22  
9000 St. Gallen  
Switzerland  
www.swissinno.com

### EC-Declaration of Confirmity:

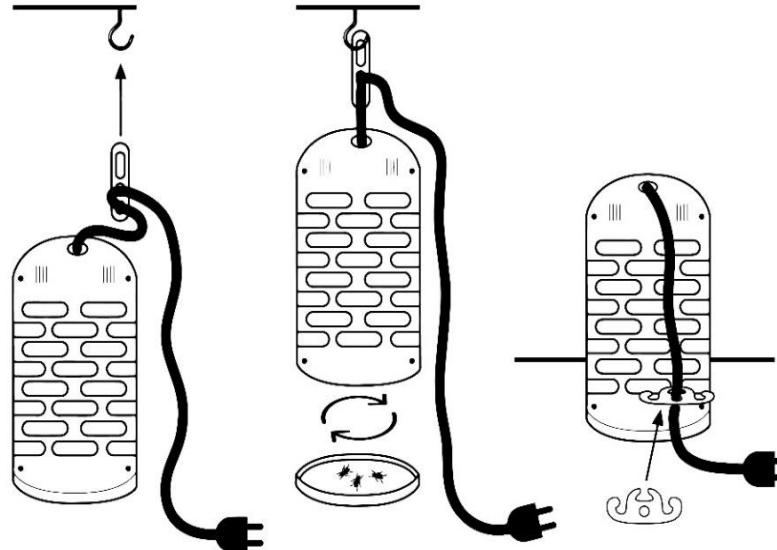
<http://www.swissinno.com/service/download.html>

10.02.2019, IV3LED\_Product Manual\_multi\_07\_1254000.xlsx

Page 8 of 12

PREMIUM

RU	PL	CZ	SK	HU	RO
ВАЖНО: Повреждения, вызванные неправильным использованием, могут привести к аннулированию гарантии производителя. Производитель снимает с себя всю ответственность за любой косвенный ущерб, вызванный неправильным использованием устройства.	WAŻNA UWAGA: Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem mogą spowodować wygaśnięcie gwarancji producenta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie uszkodzenia wynikłe z niewłaściwego użytkowania urządzenia.	DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: Škody způsobené nesprávným použitím mohou způsobit propadnutí záruky výrobce. Výrobce odmítá odpovědnost za veškeré následné škody v důsledku nesprávného používání tohoto zařízení.	DÔLEŽITÁ POZNÁMKA: Poškodenia vzniknuté následkom nesprávneho používania môžu spôsobiť stratu záruky zo strany výrobcu. Výrobca odmietá akúkolvek zodpovednosť za všetky následné škody spôsobené následkom nesprávneho používanie tohto zariadenia.	FONTOS MEGJEGYZÉS: Nem rendelhetősszerű használat a garancia elvesztésével jár. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a nem rendelhetősszerű használatból eredő károkért.	NOTĂ IMPORTANTĂ: Daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aparatului pot conduce la pierderea garanției oferite de producător. Producătorul refuză răspunderea pentru toate daunele indirecte cauzate de utilizarea necorespunzătoare a acestui aparat.
<b>УТИЛИЗАЦИЯ</b>	<b>UTYLIZACJA URZĄDZENIA</b>	<b>LIKVIDACE</b>	<b>LIKVIDÁCIA</b>	<b>HULLADÉKKEZELÉS</b>	<b>ELIMINARE</b>
Электрическое устройство запрещается выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Правильный порядок утилизации см. в местных нормативных актах.	Niniejszego urządzenia elektrycznego nie wolno wyrzucać wraz z ogólnymi odpadami domowymi. Prosimy o zapoznanie się z lokalnymi przepisami dotyczącymi sposobu utylizacji takich urządzeń.	Toto elektrické zařízení se nesmí vyhazovat do běžného domovního odpadu. Pro rádnou likvidaci odkazujeme na nařízení o odpadech vaší místní obce.	Toto elektrické zariadenia sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom. Informácie o správnej likvidácii nájdete v nariadeniach pre likvidáciu vo vašej samosprávnej oblasti.	Az elektromos eszköz nem kezelhető normál hárztársi hulladékként. A hulladék megfelelő kezelésével kapcsolatban a helyi szervezet rendelkezsei az irányadóak.	Acest dispozitiv electric nu pot fi eliminat în gunoiul menajer obișnuit. Pentru eliminarea corectă, vă rugăm să consultați legile și reglementările aflate în vigoare.
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ</b>	<b>DANE TECHNICZNE</b>	<b>TECHNICKÉ ÚDAJE</b>	<b>TECHNICKÉ ÚDAJE</b>	<b>TECHNIKAI ADATOK:</b>	<b>DATE TEHNICE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Питание: 230 В ~50 Гц 5 Вт</li> <li>Источник света: 3 Вт LED</li> <li>Рабочая температура: 5° - 40° C</li> <li>Сетка напряжение: 1000 В</li> <li>Макс grid HV ток: 5 mA</li> <li>Макс grid HV мощность: 0.5 Вт</li> <li>Площадь: 20 м²</li> <li>Продолжительность работы лампы : 10'000 часов</li> <li>Гарантия ЕС: 2 года.</li> <li>предмет номер: 1 254 000</li> <li>Произведено в Китае</li> <li>Товар и торговая марка SWISSINNO SOLUTIONS AG</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Moc wejściowa: 230V ~50 Hz 5 W</li> <li>Rodzaj lampy: 3 W LED</li> <li>Temperatura pracy: 5° - 40° C</li> <li>Napięcie sieci: 1000 V</li> <li>Max prąd na HV Siacie: 5 mA</li> <li>Max moc na HV Siacie: 0.5 W</li> <li>Obszar działania: 20 m²</li> <li>Zywotność lampy LED: 10'000 hours</li> <li>Gwarancja Europejska: 2 lata.</li> <li>Kod: 1 254 000</li> <li>Wyproducedzane w Chinach.</li> <li>Product &amp; Marka SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Příkon: 230V ~ 50 Hz 5 W</li> <li>Svetelný zdroj: 3 W LED</li> <li>Provozní teplota: 5° - 40° C</li> <li>Síťové napětí: 1000V</li> <li>Max napětí HV mřížky: 5 mA</li> <li>Max výkon HV mřížky: 0.5 W</li> <li>Účinnost: 20 m²</li> <li>LED provozní životnost lampy: 10.000 hodin</li> <li>2-letá záruka EU na vadné díly</li> <li>Bod č.: 1 254 000</li> <li>Vyrobeno v Číně.</li> <li>Product &amp; Brand SWISSINNO Solutions AG.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Príkon: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>Fényforrás: 3 W LED</li> <li>Üzemri hőmérséklet: 5 ° - 40 ° C</li> <li>Rács feszültsége: 1000 V</li> <li>Nagyfeszültségű rács max. áramerőssége: 5 mA</li> <li>Nagyfeszültségű rács max. teljesítmény: 0.5 W</li> <li>Terület: 20 m²</li> <li>A LED lámpa élettartama: 10 000 óra</li> <li>2 év EU garancia hibás alkatrészekre vagy gyártási hibára.</li> <li>Téteszám: 1 254 000</li> <li>Származási hely: Kína</li> <li>Product &amp; Brand SWISSINNO Solutions AG.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bemeneti feszültség: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>Fénnyforrás: 3 W LED</li> <li>Üzemri hőmérséklet: 5 ° - 40 ° C</li> <li>Rács feszültsége: 1000 V</li> <li>Nagyfeszültségű rács max. áramerőssége: 5 mA</li> <li>Nagyfeszültségű rács max. teljesítmény: 0.5 W</li> <li>Terület: 20 m²</li> <li>A LED lámpa élettartama: 10 000 óra</li> <li>2 év EU garancia hibás alkatrészekre vagy gyártási hibára.</li> <li>Téteszám: 1 254 000</li> <li>Származási hely: Kína</li> <li>Gyártja és forgalmazza a SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Putere de Intrare: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>Sursă de lumină: 3 W LED</li> <li>Temperatura de funcționare: 5° - 40° C</li> <li>Voltag Grilaj Electric: 1000 V</li> <li>Max voltaj grilaj electric: 5 mA</li> <li>Max current grilaj electric: 0.5 W</li> <li>Zona Acoperită: 20 m²</li> <li>Durată de viață de funcționare a lămpiiLED: 10'000 ore</li> <li>Garanție UE: 2 ani împotriva pieselor defecte, sau a fabricației.</li> <li>Articol nr.: 1 254 000</li> <li>Produs în China.</li> <li>Produs &amp; Marcă a SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> </ul>



SWISSINNO SOLUTIONS AG  
Rosenbergstrasse 22  
9000 St. Gallen  
Switzerland  
[www.swissinno.com](http://www.swissinno.com)

**EC-Declaration of Conformity:**  
<http://www.swissinno.com/service/download.html>

10.02.2019, IV3LED\_Product Manual\_multi\_07\_1254000.xlsx  
Page 9 of 12

PREMIUM CE



LV	BG	SI	HR	TR	GR	IL
KĀ DARBOJAS JŪSU INSEKTU IZNĪCINĀTĀJS	КАК РАБОТИ УНИЦОЖИТЕЛЯ НА НАСЕКОМИ	КАКО ДЕЛУЕ ЕЛЕКТРИЧНИ УНИЧЕВАЛЕЦ ИНСЕКТОВ	КАКО РАДИ ЕЛЕКТРИЧНИ LED УНИШТАВАЧ КУКАЦА	HAŞERE YOKEDİCİ NASIL ÇALIŞIR	ΠΩΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ Ο ΔΙΚΟΣ ΣΑΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΑΣ ΕΝΤΟΜΩΝ	איך המכשיר פועל
Kukaiņu iznīcinātāja LED lampa izstaro ultravioleto un zilo gaismu, kas kopā piesaista mušas, kodes, odus un citus lidojošus kukainus uz elektrišķi uzlādētu metāla režģi, kur tie iekrītēzēti un iznīcināti. Ja izmanto pareizi, ierīce ir pilnīgi droša: tās ārējās aizsardzības reste nelauj pirkstiem pieskarties elektrofīčētajam režījam un gaisma. Režģis ir nerūsējošs.	Унишожитељ на насекоми LED излъчва ултравиолетова и синя светлина, които заедно привличат мухи, молци, комари и други летящи насекоми върху електрически заредена метална решетка. При правилна работа, устройството е безопасно да се използва. Устройството притежава външната защитна скра, която предпазва пръстите от влизане в контакт с електрическата мрежа. Решетката е без задържане и неръждаема.	LED žarnica električnega uničevalca insektov ustvarja ultravijolično in modro svetlobo, ki privlačita muhe, molje, komarje, mušice in ostale insekte na električno nabito kovinsko mrežico, ki jih uniči. Pri pravilni uporabi je popolnoma varen. Zunanjja zaščitna rešetka preprečuje kontakt prstov z električno kovinsko mrežico. Mrežica je izdelana iz nerjavnega materiala.	LED svjetiljka električnog uništavača kukaca emitira ultraljubičasto i plavo svjetlo koji zajedno privlače muhe, moljce, komarce, mušice i druge kukce na električnu metalnu mrežicu gdje ih električni izgaraj cekirli u burada električke očišćuju. Dođući kontaktom s električnom mrežicom. Rešetka je izrađena od nehrđajućeg čelika i otporna je na koroziju.	Haşere yokedicinin LED lambası morotesi ve mavi ışık yayar; sinekler, güverler, sıvırıncıklar, mayalar ve diğer uçan böcekler elektriçlik çarkı şarı edilmiş bir metal izgaraya cekilleri ve burada elektriçlik olsaları siler. Doğru kullanıldığında, cihaz mükemmel bir şekilde güvenlidir: dış korusucu izgarası parmakların elektriçlik izgaraya dokunmamasını sağlar. Izgaraya paslanmaya karşı korumlıdır.	Η λυχνία LED του Καταστροφέα Εντόμων εκπέμπει ταυτόχρονα υπεριδείς και μπλε ακτίνες φωτός, οι οποίες προσελύουν μαζί μύγες, σκώρους, κουνούπια, σκύπτες και άλλα ιπτάμενα έντομα και τα οδηγούν κατευθείαν πάνω σε ένα ηλεκτρικά φορτισμένο μεταλλικό πλέγμα όπου παθαίνουν ηλεκτροπληξία και πεθώνουν. Όταν χρησιμοποιείται σωστά, η συσκευή είναι απόλυτα ασφαλής: η εξωτερική της προστατευτική σχάρα εμποδίζει τη χέρια από να γηγεύουν το ηλεκτρισμένο πλέγμα. Το πλέγμα είναι ανθεκτικό στη σκουπιά.	המכשור פועל כחול, אשר ביחס לודם גזבון, עשים, יתושים והרכבים מעופפים אחוריהם לטרם טעינהם. המזכיר שם הם מוחשיים בזיהויו, המכשור משמשם בשוגר כוננה, חיצונית בסותם לאגמ'ן: ישנה הגנה כוננה הומוגנית הנעוצת לגעת ברשת החשמלית. אג'נה מומלצת.
LED APGAISMOJUMA PRIEKŠROCĪBAS	ПРЕДИМСТВА НА LED ОСВЕТЛЕНИЕТО	ПРЕДНОСТИ LED SVETLOBE	ПРЕДНОСТИ LED RASVJETE	LED ISIKLARIN AVANTAJI	ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΦΩΤΙΣΜΟΥ LED	הנתונות לשימוש בתוארו לה'
LED gaismas avotu izmantošanai ir svarīgas priekšrocības, salīdzinot ar luminiscences spuldzēm: • <b>žīvēs cikls</b> LED lampām ir daudzas reizes garakas par parasto dienasgaismas spuldzi. • <b>mirdzums</b> no LED lampas (gaismas izlaide lumens) paliek <b>pastāvīgi augsts</b> visā tā kalpošanas laikā, salīdzinot ar parasto dienasgaismas spuldzi, kas atīrā zaudē dzidrumu. • Atšķirībā no parastās dienasgaismas spuldzes, <b>džīvsudrabs</b> netiek izmantots LED lampās. • LED lampas ir <b>augstāku energoeffektivitāti</b> . Lai radītu to pašu gaismas atdevi (lumenus), LED lampa patēri līdz pat uz pusi mazāk elektroenerģiju, salīdzinot ar dienas gaismas spuldzēm.	Използването на LED източници на светлина има важни предимства пред флуоресцентни тръби: • Продължителността на живота на LED лампа е много по-дълго от това на стандартната луминисцентна тръба. • Светимостта на LED лампа (излъчената светлина в лumeni) остава постоянно висока през целия живот в сравнение със стандартната луминисцентна тръба, която губи блъсък бързо. • За разлика от конвенционалните флуоресцентни тръби, живак не се използва в LED лампи. • LED лампите са по-енергийно ефективни. За да се получи точно съща излъчената светлина (lumeni), LED лампа консумира до половината от електр. енергия, която флуоресцентната тръба използва.	Uporaba LED svetlobe ima pomembne prednosti pred UV svetlobo: • Prodrljivost doba LED žarnice je nekajkrat daljša od živiljenjske dobe UV žarnice. • Svetilnost LED žarnice (izhodna moč v luminih ) ostane konstantno visoka skozi vso živiljenjsko dobo za razliko od konvencionalne UV žarnice, kateri svetilnost rapidno pada. • Pri LED žarnicah se za razliko od UV žarnic ne uporablja živo srebro. • Za razliko od uobičajenih fluorescentnih cijevi kod LED svjetiljki se ne koristi se živa. • LED žarnice su energetske učinkovite. Za proizvodnju popolnoma enake izhodne moči LED žarnica primerjalno z UV žarnico porabi za polovico manj električne energije.	Korištenje LED izvora svjetlosti ima važne prednosti u odnosu na fluorescentne cijevi: • Životni vijek LED svjetiljke je znatno veći od vijeka trajanja konvencionalnih fluorescentnih cijevi. • Svetilost LED svjetiljke (jačina svjetla u lumenima) ostaje stalno visoka tijekom cijelog životnog vijeka, za razliku od konvencionalne fluorescentne cijevi koja brzo gubi sjaj. • Za razliku od uobičajenih fluorescentnih cijevi kod LED svjetiljki se ne koristi se živa. • LED žarnice su energetske učinkovite. Za proizvodnju jakosti istog izlaznog svjetla (lumeni), LED svjetiljka troši polovicu električne energije od one koju koristi fluorescentna cijev.	LED ışık kullanımı floresan tüpler kıyasla önceliği avantajlarına sahiptir: • Bir LED lamba ömrü, geneliksel bir fluoresan tüپün ömründen çok daha uzundur. • Bir LED lambanın parlaklığı (lümenlerdeki ışık çıkışları parlaklığı kaybeden geneliksel bir fluoresan tüپün kiyasla ömrü boyunca sürekli olarak yüksek kalır. • Geleneksel flüoresan tüplerin aksine, LED lambalarında ıvda kullanılmaz. • LED lambalar daha verimli enerji kullanır. Tamamen aynı ışık çıktılarını (lumen) üretmek için, bir LED lamba, bir fluoresan tüپün kullandığı elektrik enerjisini yarısı kadarını tüketir.	Η χρήση των πηγών φωτισμού LED έχει σημαντικά πλεονεκτήματα σε σχέση με τους σωληνοειδείς λαμπτήρες φωτισμού: • Η διάρκεια ζωής της λυχνίας LED είναι πολλές φορές μεγαλύτερη από εκείνην ενός συμβατικού σωληνοειδούς λαμπτήρα φωτισμού. • Η φωτιστική της λυχνίας LED (μέτρηση απόδοσης φωτισμού σε λούμεν) παραμένει σταθερά υψηλή καθ' όλη τη διάρκεια ζωής της λυχνίας σε σύγκριση με έναν συμβατικό σωληνοειδή λαμπτήρα φωτισμού, ο οποίος χάνει τη φωτινότητα γρήγορα. • Σε αντίθεση με τους συμβατικούς σωληνοειδείς λαμπτήρες φωτισμού, δεν χρησιμοποιείται υδράργυρος στη λυχνίας LED. • Οι λυχνίες LED είναι ενεργειακά αποδοτικότερες. Για την παραγωγή της ίδιας ακριβώς απόδοσης φωτισμού (σε λούμεν), μια λυχνία LED καταναλύει ένας τη μισή μόνο ποσότητα της πλεκτηρής ενέργειας που απαιτείται σε σχέση με έναν σωληνοειδή λαμπτήρα φωτισμού.	ש סופר יונרטה שעוניישטן לש ליטוינטש בענין הבאות לשל שימוש בתוארו לה'
UZSTĀDĪŠANA	МОНТАЖ	NAMESTITEV	POSTAVLJANJE	KURULUM	ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	התקנה
Pakariet vai novietojiet iekārtu tādā augstumā, kur bēri un mājdzīvnieki to nevaras sasniegt (2 metrus vai vairāk). Savienojiet to ar atbilstošu strāvas padevi, izmantojot iekļauto kontaktu.	Окачете или монтирайте уреда на височина, където деца и домашни любимци не може да го (2 метра или по-висока е препоръчително) достигнат. Свържете уреда към електрическо захранване с щепсела.	Obezeti napravo tako visoko, da je otroci in hišni ljubljenci ne bodo mogli doseči (priporočljiva višina je 2 metra in več). Naprava ima vgrajene baterije in zunanj polnilac. Da bi napolnili baterije, priklonite polnilac na primerno električno napetost in povežite napajalni kabel z napravo.	Obesiti napravo tako visoko, da je otroci in hišni ljubljenci ne bodo mogli doseči (priporočljiva višina je 2 metra in več). Naprava ima vgrajene baterije in zunanj polnilac. Da bi napolnili baterije, priklonite polnilac na primerno električno napetost in povežite napajalni kabel z napravo.	Cihazi, çocukların ve evcil hayvanlarının erişmeyeceğini bir yükseklikte asın veya standa koyn (2 metre veya daha yüksek önerilir). Size gelen fişle uygun şebekе elektriğine bağlayın.	Κρεμάστε ή στήστε τη συσκευή σε ένα τέτοιο ύψος όπου τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα δεν θα μπορούν να την φτάσουν (συνιστάται το ύψος να είναι τουλάχιστον 2 μέτρα ή και περισσότερο). Η σύνδεση με το κατάλληλο δίκτυο ηλεκτρικής τροφοδοσίας γίνεται με το βύσμα που παρέχεται.	בלבולת העדכאנטיות ביווינ', יש למלוח או לאניעו את המכשיר מול הילין בגובה 2 מטרים וחצי מטה. לא יכולו להיות יותר מ-2 מטרים מטה. יומם גם בילול. לש עשר השמעת באכזב העתק. המצורף.
APKOPE	ОБСЛУЖВАНЕ	VZDRŽEVANJE	ODRŽAVANJE	BAKIM	ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	התקוקה
Jūsu Kukaiņu iznīcinātājs jāzītira reizi nedēļā (biežāk, ja ir augsts kukaiņu skaits). Izmantojiet mīkstu birstīti, ar kuru notriet augstspriguma metāla režģi, nesalokot režģa vadus. Atskrūvējiet beigtgo insektu savākšanas paliktni un iztīriet to. Nekad nelaujiet ierīciei nonākt saskarē ar ūdeni. <b>LOTI SVARIĜI:</b> Izslēdziet un atvienojiet iznīcinātāju pirms tīrišanas.	Washtajt uřed trýba da se počistva vedenjek sedmично (po-često, aко има повече насекоми). Използвайте мека четка за почистване на метална мрежа. Когато почиствате, внимавайте да не огънете кабелите на решетката под високо напрежение. Изпразнете тавата за събиране на мъртви насекоми в основата, като я издърпate на навън. Никога не оставяйте уреда да влязат в контакт с вода. <b>МОНОГ ВАЖНО:</b> Винаги изключвате уреда преди почистване.	Napravo je priporočljivo čistiti najmanj enkrat sedmично (po-često, aко има više uginulih kukaca). Za čišćenje kovinske mrežice uporabite mehko ščetko in pazite, da ne ukrivite žica mrežice. Mrtve insekte iz naprave očistite tako, da spodnji del (pladenj) odvijete in ga očistite. Naprava ne smre priti v stik z vodo.	Uredaj treba čistiti barem jednom tjedno (i češće ako ima više uginulih kukaca). Za čišćenje visokonaponske metalne mrežice koristite mekane četkice i pazite, da ne ukrivite žica mrežice. Mrtve insekte iz naprave očistite tako, da spodnji del (pladenj) odvijete in ga očistite. Naprava ne smre priti v stik z vodo.	Böcek Yokediciniz haftalık olarak temizlenmelidir (daha çok böcek mevcutsa daha sık temizleyiniz). Izgara tellerini eğmemeye dikit ederek, yumuşak bir firça ile temizleyiniz. Ölü haşere toplama teşpisini boşaltmak için dışarı çekin ve temizleyin. Cihazın kesinlikle suyla temas etmesine izin vermeyin.	Θα πρέπει να καθαρίζεται το δικό σας Καταστροφέα Εντόμων καθε εβδομάδα (πιο συχνά εάν τυχόν υπάρχει πολλή μεταλλική σύσταση). Χρησιμοποιήστε μια απλή βούρτσα για να καθαρίσετε τη υψηλής τάσης μεταλλικό πλέγμα. Κατά τον καθαρισμό, προσέξτε να μην λυγίσετε τα καλώδια υψηλής τάσης του πλέγματος. Τραβήξτε προς τα έξω το διαστιγμένο την ηλεκτρικής τροφοδοσίας γινεται με το βύσμα που παρέχεται.	יש לנקיות את המכשיר כל שבוע (או יותר) בחדודת יונרטה או מונען את תנועת הירוחים. יש להמשיכם בעקבות הירוחים. יש ליקי רשותה החשמלית. אין רשותם לבבבון. את המכשיר מומלצת.



SWISSINNO SOLUTIONS AG  
Rosenbergstrasse 22  
9000 St. Gallen  
Switzerland  
www.swissinno.com

**EC-Declaration of Conformity:**  
<http://www.swissinno.com/service/download.html>

10.02.2019, IV3LED\_Product Manual\_multi\_07\_1254000.xlsx

Page 11 of 12

PREMIUM CE

LV	BG	SI	HR	TR	GR	IL
SVĀRĪGA PIEZĪME: Bojājumi dēļ nepareizas lietošanas vai anulēt ražotāja garantiju.	ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА: Повреди, дължащи се на неправилна употреба може да доведе до отпадане на гарантията. Производителят не носи отговорност за всички произтичащи от това щети, дължащи се на неправилна употреба на това устройство.	POMEMBNO OPOZORILO: Napake v delovanju ali poškodbe, ki bi bile posledice nepravilne uporabe naprave zaradi neupoštevanje navodil za uporabo ne morejo biti razlog za uveljavljanje garancijske izjave. Proizvajalec in prodajalec tudi zavračata kakršnekoli obveznosti za morebitne poškodbe, ki bi bile posledica nepravilne uporabe.	VAŽNA NAPOMENA: Kvarovi i štete zbog nepravilne uporabe mogu ponisiti jamstvo proizvođača. Proizvođač ne preuzima odgovornost za bilo kakvu posledicu štetu zbog nepravilnog korištenja ovog uređaja.	ÖNEMLİ NOT: Uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlar üreticinin garantisini geçersiz kıtarabilir. Üretici oes, bu cihaz yanlış kullanımı nedeniyle doğabilecek her türlü hasardan sorumlu değildir.	ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι βλάβες που τυχόν θα οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση μπορεί να ακυρώσουν την εγγύηση του κατασκευαστή. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν επακόλουθες ζημιές οι οποίες θα οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση της συσκευής αυτής.	הערה העדשה: שימוש לא נכון במכשיר גורם לפיצול אחריות היצרן. היצרן לא אחראי לנזק ישיר או משני שבעד מישומש לא נכון במכשיר זה.
IZNÍCINÁŠANA	ЛИКВИДАЦИЯ	УНИЧЕНЕ НАПРАВЕ	ODLAGANJE	İMHA ETME	ΑΠΟΡΡΙΨΗ	השלוח לאשפה
Šo elektrisko ierīci nedrīkst izmest regulāros sadzīves atkritumos. Pareizai iznīcināšanai, lūdzu, iepazīstieties ar vietējās pašvaldības noteikumiem.	Това електрическо устройство не може да се изхвърля с редовните битовите отпадъци. За правилното му изхвърляне, моля запознайте се с разпоредбите за изхвърляне на отпадъци.	Nedelujōdo napravo ne zavrzi te v smeti. Takšno napravo oddajte na pripadajočem zbirališču, npr. v kraju nakupa izdelka ...	Ovaj električni uređaj ne smije se odlagati u ubičajeni komunalni otpad u kućanstvu. Za pravilne postupke molimo upoznati se s lokalnim općinskim propisima o odlaganju.	Bu elektriki cihaz normal ev çöplerine atılmamalıdır. Uygun işlemeler için yerel belediyenizin atma yönetmeliklerine başvurun.	Αυτή η ηλεκτρική συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται στα κανονικά οικιακά απορρίμματα. Για τη σωστή διαδικασία απορρίψης ανατρέξτε στους τοπικούς κανονισμούς απορρίψης του δήμου ή της περιφέρειας σας.	מכשיר זה אינטentionally לא להשליך לפס רגלי. לטיול נכו' של המכשיר יש לבדוק את התקינה באיזור מגורי.
TEHNISKIE DATI	ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	TEHNIČNI PODATKI	TEHNIČKI PODATCI	TEKNİK DETAYLAR	ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	נתונים טכניים
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ieejas jauda: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Gaismas avots: 3 W LED</li> <li>• Darba temperatūra: 5° - 40° C</li> <li>• Režģa spriegums: 1000 V</li> <li>• Max augstsprieguma režģa strāva: 5 mA</li> <li>• Max augstsprieguma režģa jauda: 0.5 W</li> <li>• Platība: 20 m<sup>2</sup></li> <li>• LED lampas darba mūžs: 10' 000 stundas</li> <li>• 2 gadu ES garantijas bojātām detaļām</li> <li>• Ierīces Nr.: 1 254 000</li> <li>• Ražotā Kinā.</li> <li>• Produkts &amp; Zīmols no SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Захранване: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Извор на светлина: 3 W LED</li> <li>• Работна температура: 5° - 40° C</li> <li>• Захранващо напрежение: 1000 V</li> <li>• високо напрежение максимален ток: 5 mA</li> <li>• високо напрежение максимална мощност: 0.5 вата</li> <li>• Покривна площ: 20 m<sup>2</sup></li> <li>• Време на живот на LED лампата : 10'000 часа</li> <li>• 2 години гаранция на ЕС спрещу дефектни части или производство.</li> <li>• Продуктов №: 1 254 000</li> <li>• Изграждане: SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> <li>• Произведено в Китай.</li> <li>• Продукт &amp; Марка на SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prikazučna moč: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Tip cevji: 3 W LED</li> <li>• Delovna temperatura: 5° - 40° C</li> <li>• Napetost na mrežici: 1000 V</li> <li>• Max. tok na visokonapetostni mrežici: 5 mA</li> <li>• Max. moč na visokonapetostni mrežici: 0.5 W</li> <li>• Področje: 20 m<sup>2</sup></li> <li>• Življenskska doba LED žarnice: 10'000 ur</li> <li>• 2 letna garancija za vse dele.</li> <li>• Št. artikla: 1 254 000</li> <li>• Izdelava: SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> <li>• Proizvedeno na Kitajskem.</li> <li>• Product &amp; Brand of SWISSINNO SOLUTIONS AG</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prikazučna snaga: 230V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Vrsta cijevi: 3 W LED</li> <li>• Radna temperatura: 5° - 40° C</li> <li>• Napon na mrežici: 1000 V</li> <li>• Max. jakost visokog napona na mrežici: 5 mA</li> <li>• Področje: 20 m<sup>2</sup></li> <li>• Življenskska doba LED žarnice: 10'000 ur</li> <li>• 2 godine jamstva za sve dijelove</li> <li>• Br. artikla: 1 254 000</li> <li>• Proizvod: SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> <li>• Proizvedeno u Kini.</li> <li>• Proizvod je marka SWISSINNO SOLUTIONS AG</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Güç Giriş: 230V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Işık kaynağı: 3 W LED</li> <li>• Çalışma sıcaklığı: 5° - 40° C</li> <li>• Şebeke Gerilimi: 1000 V</li> <li>• Yüksek gerilim şebeke maksimum akımı: 5 mA</li> <li>• Max. snaga visokog napona na mrežici: 0.5 W</li> <li>• Površina: 20 m<sup>2</sup></li> <li>• Vijek trajanja LED cijevi: 10.000 sati</li> <li>• 2 godine jamstva za sve dijelove</li> <li>• Br. artikla: 1 254 000</li> <li>• Proizvod: SWISSINNO SOLUTIONS AG.</li> <li>• Proizvedeno u Kini.</li> <li>• Proizvod je marka SWISSINNO SOLUTIONS AG</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ισχύς εισόδου: 230 V ~50 Hz 5 W</li> <li>• Πηγή φωτός: 3 W LED</li> <li>• Θερμοκρασία λειτουργίας: 5° - 40° C</li> <li>• Τάση πλήγματος: 1000 V</li> <li>• Μέγιστο ρεύμα υψηλής τάσης πλήγματος: 5 mA</li> <li>• Μέγιστη ισχύς υψηλής τάσης πλήγματος: 0.5 W</li> <li>• Χώρος κάλυψης: 20 m<sup>2</sup></li> <li>• Λειτουργική διάρκεια ζωής LED: 10.000 ώρες</li> <li>• Arızalı parçalara karşı 2 Yıl AB Garantisi</li> <li>• Ürün Nr.: 1 254 000</li> <li>• Çin yapımı.</li> <li>• SWISSINNO SOLUTIONS AG'nin Ürün ve Markası.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 230V ~50 Hz 5W</li> <li>• Τικούρα: Έλληνας μεταλλικός 3W LED</li> <li>• Θερμοκρασία λειτουργίας: 5° - 40° C</li> <li>• Τάση πλήγματος: 1000 V</li> <li>• Μέγιστο ρεύμα υψηλής τάσης πλήγματος: 5 mA</li> <li>• Μέγιστη ισχύς υψηλής τάσης πλήγματος: 0.5 W</li> <li>• Χώρος κάλυψης: 20 m<sup>2</sup></li> <li>• Λειτουργική διάρκεια ζωής LED: 10.000 ώρες</li> <li>• Αριθμός στοιχείου: 1 254 000</li> <li>• Κατασκευάζεται στην Κίνα.</li> <li>• Προϊόν &amp; Μάρκα της SWISSINNO</li> </ul>

